

# Danziger Courrier.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land.  
Organ für Jedermann aus dem Volke.

Er scheint täglich mit Ausnahme der Montage und der Tage nach den Feiertagen. Abonnementspreis für Danzig monatlich 30 Pf. (täglich frei ins Haus), in den Abtheilungen und der Expedition abgeholt 20 Pf. Vierteljährlich 90 Pf. frei ins Haus, 60 Pf. bei Abholung. Durch alle Postanstalten 1,80 Mk. pro Quartal, mit Briefträgergebühr 2 Mk. 40 Pf. Sprechstunden der Redaktion 11—12 Uhr Vorm. Reiterberggasse Nr. 4. XV. Jahrgang.

Inseraten - Annahme Reiterberggasse Nr. 4. Die Expedition ist zur Annahme von Inseraten von mittags 7 bis 8 Uhr geöffnet. Auswärts Annoncen-Agenturen in Berlin, Hamburg, Frankfurt a. M., Stettin, Leipzig, Dresden N. v. Rudolf Wölfe, Hagenstein und Bogler, R. Steiner, C. v. Dautz & Co. Emil Reibner. Inseratenpreis für 1 Spalte 20 Pf. Bei größeren Aufträgen u. Wiederholung Rabatt.

## Von der Säbelaire in Karlsruhe

Giebt das Commando des 1. badischen Leibgrenadier-Regts. Nr. 109 eine Darstellung, die wir hier folgen lassen:

Da in den Zeitungen der Thatbestand des Vorfalls im Café „Tannhäuser“ meist unrichtig oder unvollständig dargestellt ist, theile ich Ihnen den Vorfall mit, wie er sich nach übereinstimmender Angabe nicht nur der Beteiligten v. Brüsewitz und v. Jung-Stilling, sondern auch eines Malers und eines Friseurs, die als unbeteiligte Zuschauer an einem Nebenstück saßen, zugehörig hat. v. Brüsewitz sah mit Jung-Stilling zusammen im kleinen Zimmer des „Tannhäuser“. Zwei Herren mit zwei Damen traten ein; der Eine nimmt einen Stuhl des Nebenstückes, reißt ihn gegen den Stuhl, auf dem v. Brüsewitz saß, zurück und wirft sich so auf ihn, daß v. Brüsewitz zur Seite gestoßen wird und sich mit den Worten umdreht: „Nun, was ist denn los? Da der Mann, ohne sich zu entschuldigen und ohne auch nur im geringsten Platz zu machen und sogar auf die wiederholte Aufforderung hin, sich zu entschuldigen, eine freche Antwort gegeben hat, ohne vorzurücken, in recht offenkundiger Weise gegen v. Brüsewitz zu rückzugehen sitzen bleibt, läßt letzterer den Wirth Artisch holen und verlangt von diesem, daß der Mann, Mechaniker Giepmann, aus dem Lokale gewiesen werde. Der Wirth macht teure Entschuldigungen. Darauf tritt Ruhe ein. Brüsewitz sagt, in der Erwartung, daß Giepmann allmählich selbst zur Besinnung kommen und sich entschuldigen werde, kein Wort. Giepmann steht auf und geht hinaus. Unterdeß rücken die Genossen Giepmanns, um einen neuen Zusammenstoß zu vermeiden, sämtliche Stühle an die andere Seite des Tisches. Giepmann kommt zurück, nimmt einen der Stühle, wirft ihn wieder gegen den Stuhl von v. Brüsewitz und legt sich so mit „Hüften fest“ und zurückgebogenen Ellenbogen darauf, daß v. Brüsewitz gerungen ist, sich gegen den Tisch vorzuneigen. v. Brüsewitz bleibt in dieser Haltung etwa zehn Minuten sitzen, läßt nochmals den Wirth holen, der jedoch nicht kommt, tritt dann, nachdem er dem Manne ruhig etwas gesagt hatte, vor ihn und sagt laut: „Ich bin der Lieutenant v. Brüsewitz vom badischen Leibgrenadier-Regiment und kann von Ihnen verlangen, daß Sie mich um Entschuldigung bitten. Bitte, bitten Sie mich um Entschuldigung!“ Giepmann bleibt sitzen und schreit v. Brüsewitz, der diese Worte im ruhigsten, höflichsten Tone gesprochen haben soll, an: „Ich verbitte mir diesen Ton von Ihnen!“ v. Brüsewitz sagt ruhig: „Sie haben sich nicht zu verbitten; Sie wissen, wer ich bin; ich ersuche Sie, mich um Entschuldigung zu bitten. Wollen Sie mich um Entschuldigung bitten. Ja oder nein?“ Giepmann dreht ihm mit dem Stuhle halb den Rücken zu und sagt dabei: „Es wird Ihnen auch genügen, wenn ich Ihnen keine Antwort gebe.“ Daraufhin tritt v. Brüsewitz einige Schritte rückwärts und hebt den gezogenen Säbel scheinbar zum Schlag. Der Wirth und vermuthlich ein Kellner fallen ihm in den Arm. Giepmann und seine drei Begleiter benehmen den Augenblick, das Lokal zu verlassen. v. Brüsewitz sagt, halb zum Publikum, halb zu Stilling gewandt: „Nun kann ich meinen Abschied nehmen oder mir eine Angel vor den Kopf schießen“, zieht seinen Mantel an und verläßt ruhig das Lokal. An der Thüre halt ihn ein ihm unbekannter Civilist ein und theilt ihm mit, daß sich der Mann noch im Hofe befinde, worauf v. Brüsewitz durch das Thor der Kaiserstraße in den Hof eintritt. Giepmann am Abort stehen und sofort die Thüre ergreift steht. v. Brüsewitz holt Giepmann in dem mit Glas

bedeckten Raume ein; als sich Giepmann gegen v. Brüsewitz umwendet und den Arm (zur Abwehr oder zum Schlag) erhebt, stößt ihm dieser den Säbel in die Seite, so daß Giepmann sofort zusammenbricht. Die bisherigen Zeugen sagen übereinstimmend aus, daß v. Brüsewitz kein verletzendes Wort gesagt, während Giepmanns Absicht, den Offizier in der rohesten Weise zu beleidigen, nicht nur aus den Handlungen, sondern auch aus dem Ton seiner Antworten hervorging.

Wenn das Commando des badischen Regiments, dem Lieutenant v. Brüsewitz angehört, geglaubt haben sollte, durch die Veröffentlichung dieser angeblich wahrheitsgetreuen Darstellung des Vorganges, der zur Tödtung des Mechanikers Giepmann geführt hat, die öffentliche Meinung beruhigen zu können, so hat es sich geirrt. Schon bisher mußte derjenige, der die Stimmung in bürgerlichen Kreisen nicht nur aus den Zeitungen kannte, die sich immer nur mit einer gewissen Reserve äußern können, sich die Frage vorlegen, weshalb gerade dieser Vorfall eine so tiefgehende Aufregung hervorruft. Die Darstellung des Regiments-Commandos wird, wenn sie erst in weiteren Kreisen bekannt geworden, nur Delin's Feuer gießen. Mag Giepmann sich noch so roh benommen haben, so liegt doch zu Tage, daß Lieutenant v. Brüsewitz einem Manne gegenüber, der sich flüchtete, keinen Anlaß hatte, den Säbel zu gebrauchen. So schreibt auch die „Nat.-Ztg.“: „Ist diese Darstellung auch nur im allgemeinen zutreffend, so wird durch sie die einzige Angabe widerlegt, durch welche die That des Offiziers, wenngleich keineswegs entschuldigt, so doch als Ergebnis begreiflicher Erregung wenigstens verständlich werden konnte: die Behauptung nämlich, daß er von Giepmann geohrfeigt worden sei. Hiervon steht in der angeblich von dem Regiments-Commando herrührenden Darstellung nichts; dieser zufolge bestand die ganze Schuld Giepmanns darin, daß er — angeblich absichtlich und wiederholt — mit seinem Stuhle gegen den Stuhl des Offiziers gestoßen und diesen dadurch belästigt hat. Deshalb hat Lieutenant v. Brüsewitz den Giepmann zuerst aufgefördert, sich zu entschuldigen, aber in einer Art und Weise, welche dies fast nothwendigerweise ausschließen mußte, und er hat dann im Hofe den dort Verlorenen aufgesucht und niedergestoßen. Danach handelt es sich um einen geradezu unerhörten Fall, und mit Recht wird darauf hingewiesen, wie verkehrt für das Rechtsgefühl es ist, daß er in dem jetzigen nicht öffentlichen Militärgerichtsverfahren verhandelt werden wird, daß es somit zweifelhaft ist, ob überhaupt eine authentische Darstellung des Vorganges bekannt werden wird. Er unterstügt im entscheidenden Augenblick das Verlangen nach Oeffentlichkeit des militärgerichtlichen Strafverfahrens auf das stärkste.“

Völlig unerklärlich ist übrigens, daß der Regiments-Commandeur diese Darstellung veröffentlicht, nachdem der commandirende General eine solche für unmöglich erklärt hatte.

Betreffs der obigen Darstellung des Commandos des 1. badischen Leibgrenadier-Regiments wird ferner darauf aufmerksam gemacht,

daß diese Lesart bereits am Tage nach der That fertiggestellt wurde, also zu einer Zeit, wo von einer eingehenden Untersuchung der blutigen Affaire wohl kaum die Rede sein konnte. Dagegen theilt der „Bad. Landesbote“ jetzt die eidliche Aussage eines Augenzeugen, eines gewissen Wajl jun. mit. Derselbe giebt folgende Beschreibung:

„Ich kam am vergangenen Sonntag mit zwei Fräulein und Giepmann in den „Tannhäuser“, in dem sich Lieutenant v. Brüsewitz befand. Wir haben davon, daß Giepmann mit seinem Stuhl an den des Lieutenants stieß, nichts gesehen. Es ist überhaupt von Giepmann nichts gethan worden, was den Offizier hätte beleidigen können. Daß der Lieutenant von uns etwas wollte, merkten wir an unserem Tische erst, als Brüsewitz von dem Wirth verlangte, er solle Giepmann hinauswerfen lassen. Der Offizier sagte dabei zu dem Wirth: „Der Mensch (Giepmann) weiß sich nicht aufzuführen.“ Giepmann verbat sich dies; er stand von seinem Platze auf, ging mit dem Wirth hinaus und erklärte diesem, daß er mit dem Lieutenant gar nichts habe und auch nichts von diesem wolle. Giepmann kam wieder in das Lokal zurück und setzte sich auf seinen Platz, ohne aber mit seinem Stuhl an den des Lieutenants zu stoßen. Nach einer längeren Pause, in der sich kein Zwischenfall ereignete, wendete sich Brüsewitz an Giepmann und forderte diesen dreimal auf, die Beleidigung zurückzunehmen. Darauf sagte Giepmann: „Ich weiß nichts von einer Beleidigung; ich habe Sie nicht beleidigt, ich habe nichts zurückzunehmen.“ Pöhllich trat der Offizier an unseren Tisch mit der gleichen Aufforderung. Giepmann gab ihm keine Antwort; Brüsewitz erneute sein Verlangen, worauf Giepmann sagte: „Keine Antwort ist auch eine Antwort.“ Jetzt zog der Lieutenant seinen Säbel und führte nach Giepmann, der inzwischen aufgesprungen war, einen Stoß. Dieser wäre unsehbar, da schon erloschen worden, wenn es ihm nicht gegliedert wäre, rasch hinter einen Tisch zu kommen. Nun begann eine förmliche Jagd. Giepmann retirirte und Brüsewitz, mit dem Säbel suchend, war immer hinter ihm her. Es war eine aufregende Scene! Verschiedene im Lokal anwesende Damen schrien vor Angst auf. Durch das Dazwischentreten des Wirthes, der den Lieutenant festhielt, wurde ein Unheil verhütet. Giepmann war inzwischen in den Hof gegangen. Kurz darauf verließ der Lieutenant die Wirthschaft durch den Ausgang nach der Kaiserstraße. Beim Fortgehen sagte er: „Ich muß jetzt meine Entlassung nehmen.“

„Ich begab mich auch in den Hof, wo Giepmann mit dem Wirth sprach. Auf seinen Wunsch brachte ich ihm Hut und Ueberzieher, da Giepmann die Wirthschaft verlassen wollte. Im Laufe der nachfolgenden Unterredung mit dem Wirth sagte Giepmann, daß er den Offizier in keiner Weise beleidigt habe, und es auch nicht in seiner Absicht gelegen sei, diesen zu kränken. Er wolle aber mit Rücksicht auf den Wirth, damit diesem keine geschäftlichen Nachteile entstünden, am anderen Tage zu Brüsewitz gehen und ihm dies sagen. Wie nun der Wirth durch die Glashüre, welche vom Hof aus auf die Kaiserstraße führt, Giepmann hinauslassen wollte, kam Brüsewitz rasch hereingelaufen und drängte sich zwischen den Wirth und Giepmann. Der Wirth sagte sofort zu ihm: „Herr Lieutenant, der Herr bittet Sie um Entschuldigung“ und auch Giepmann erklärte, daß er um Entschuldigung bitte. Brüsewitz kümmerte sich aber darum nicht, er ging mit dem gezeichneten Säbel auf Giepmann los. Giepmann sprang darauf in den Hof zurück und Brüsewitz ging ihm sofort nach. Als

Giepmann sich in einer Ecke des Hofes verding und nicht mehr ausweichen konnte, stieß der Lieutenant ihn nieder. Nach der That betrachtete Brüsewitz die blutige Waffe und jagte mit Befriedigung: „Ich habe meine Ehre gerettet!“ Dann ging er in das Lokal hinein.

Die rechtsnationalliberale, militärfreundliche „Rhein.-Westf. Zeitung“ sieht den Karlsruher Fall gleichfalls für sehr ernst an und führt aus:

„Man sieht, daß der Ursprung des Streites ganz erbärmlich geringfügig ist. Alle Zeugenaussagen stimmen darin überein, daß während des Jankes Giepmann sich keineswegs beleidigend oder roh benommen hat. Bezeichnend ist, daß der Lieutenant von der Waffe aber keinen Gebrauch machte, so lange Giepmann sich im Bereiche einer Defensivwaffe, z. B. eines Stuhles, befand, und den Wirth und die Kellner zur Seite hatte. Er stieß seinen Gegen ein und verließ die Restauration mit den Worten: „Meine Ehre ist kaputt, morgen kann ich meinen Dienst quittiren.“ Er scheint sobann seinen Entschluß gefaßt zu haben und führte ihn planmäßig durch. Er fragte einen Schuhmann, ob Giepmann schon das Lokal verlassen habe, holte sich, als dies verneint wird, zwei Unteroffiziere herbei, die ihm den Rücken decken sollten, da er „bedroht“ sei. Nun, gesichert gegen eventuelle Helfer Giepmanns, und sicher, nur mit einem Mehrlosen allein zu thun zu haben, geht der Lieutenant auf den Hof, wo er Giepmann trifft. Es steht fest, daß Giepmann sowohl wie der Wirth den Rasenden begütigen wollte. v. Brüsewitz stürzte sich aber auf den ohne jede Deckung und ohne jede Wehr und Waffe befindlichen Gegner. Stellte ihn und rannte dem Unglücklichen seinen Säbel vollständig durch den Leib. Nach der That bemerkte der Feld, indem er die blutige Waffe einschaute: „So, jetzt ist meine Ehre gerettet.“ Nach einer anderen Meldung eines nationalliberalen Blattes soll v. Brüsewitz gesagt haben: „Der ist gefreut.“

Angehts dieses Thatbestandes müssen wir sagen, daß zu unserem Bedauern die demokratische „Frankf. Ztg.“ noch zu milde urtheilt, wenn sie meint, diese That „stehe auf der Höhe mit dem Messer rausender Bauernburschen“, denn in solchen Fällen haben eben beide ein Messer. Es liegt hier vielmehr ein unsäglich roher und feiger Todschlag eines Mehrlosen durch einen Befähigten vor, wenn nicht sogar ein vorbereiteter Mord, der, falls er von einem anderen, dem bürgerlichen Gesetze Unterliegenden begangen wäre, durch Henkershand gesühnt würde.“

Bei dem Mithraen, schließt das nationalliberale Blatt, welches die ganze Bevölkerung gegenüber den Militärgerichten erfährt hat, wird man abwarten, welches das Ergebnis der militärischen Untersuchung sein wird und dann prüfen, ob diesmal das Urtheil im Einklange mit den Anschauungen des bürgerlichen Rechtes steht.

Der Charakter des Lieutenants v. Brüsewitz wird durch eine Mittheilung der konservativen „Bad. Landpost“ in ein neues Licht gerückt. In diesem Blatte wird der Lieutenant jetzt als ein Mann bezeichnet, „der als Trinker großen Stills nicht weniger bekannt ist wie als rücksichtsloser Verräther, der schon aus anständigen Straßen und Häusern hat ausziehen müssen“. Dem konservativen Blatte mag für diese Angaben die Verantwortung überlassen bleiben.

Vielseitigkeit und für die Rolle eine Verbesserung. Bei aller geforderten Betonung des gemüthlich Romischen und behaglich Gekochten hielt er hierbei die richtige Grenze des Natürlichen ein und rettete dadurch diese Figur für die Wahrscheinlichkeit. Die größte Veränderung war in den weiblichen Rollen vorgegangen. Fräulein Rheinen sah als die Gesellschaftlerin Agnes gut aus und wußte in ihrem Spiel dieser Figur auch das Gynepathische zu verleihen, womit sie nach dem Willen der Verfasser dem Zuschauer sich empfehlen soll. Fr. Hoffmann machte wieder einen recht angenehmen Eindruck als Elsa Henkel, munter, frisch und herzlich. Gegen diese beiden mehr episodischen Rollen ist die Darstellerin der Ilka Etöös bedeutend im Vortheile, als sie wenigstens mehr Charakter und Stimmungen entwickeln kann. Die selbe Ungarin wurde von Fr. v. Cloß richtig und gerade scharf genug hervorgekehrt und diese maßvoll abgewogene Haltung in Wesen und Sprache gleichmäßig durch das ganze Stück durchgeführt. Auch Herr Reune gab den schüchternen Liebhaber ganz angemessen, und hätte man nur einen Bedienten gehabt, der sprechen könnte, so wären so ziemlich alle Anforderungen, die man billiger Weise stellen kann, erfüllt gewesen.

Mittwoch gingen die „Cavalleria“ und die „Bajazi“ über unsere Opernbühne. Ganz außergewöhnlich und großartig war von den gestrigen Leistungen der Sänger die des Hrn. Szirowath als Bajazo, sehr schätzenswerth in Gefang und Temperament die des Fr. Cronegg als Santuzza, im ganzen wohlgeklungen der Turiddu des Herrn Dr. Banaf, obgleich kein Schauspieler-Lugus diese Figur von ihren heillosen inneren Widersprüchen kuriren wird; der Alfio des Hrn. Dreufe war gefanglich auskömmlich und schauspielerisch gewandt; aber das Streichholz-Anreißen und Pfeiferauchen im Angesicht des reuigen Feindes ist eine unnütze Rohheit, ebenso wie die hängende Tabakspitze und der plumpe Fuhrmannsgang deutsch, hier also schon deshalb ganz falsch sind. Gesanglich virtuosisch war die Nedda der Frau Grinning, die nur wieder diese böse, unanständige Person von heute als seine Salonhänferin des vorigen Jahrhunderts costumirte. Volle Anerkennung verdiente sich Hr. Beeg als Tonio. Ueber den Rest kann man als normal quittiren: Frau Dreufe als Cola, Herr Sorani als Beppo, Fr. Rothe als Lucia, den Chor und das treffliche Orchester nebst fester Regie. Dr. C. Fuhs.

fortfuhr: „Das ist aber noch nicht alles. Das Beste kommt noch. Als nämlich mein regierender Herr Vetter sah, daß mit mir nichts anzustellen war und daß ich mit großer Gelassenheit die Verzichturkunde auf die Thronfolge für mich und meine Nachkommen unterschrieb, wollte er mit lauerfühem Lächeln die ihm so fatale Verbindung ein Bischen abmildern, indem er meiner Bianka den Titel einer Freifrau v. Buchenhagen in Gnade anbot. Sonst hat er ja nicht viel zu verhehlen.“

„Nun, es klingt ja am Ende auch ganz hübsch“, meinte Heinrich ironisch. „Aber meine Frau erklärte ohne Besinnen, ihr Name Bianka Marfioretli klinge am Ende doch schöner und ich könne ihn so hübsch aussprechen. Und als ich ihr, eigentlich im Scherz, sagte, so möge sie ihn behalten, war sie außer sich vor Vergnügen und hat die „Erhebung“ mit vielem Dank abgelehnt. Sehen Sie, das nenne ich Charakter. Und auch aus dieser kleinen Geschichte spricht deutlich, daß sie in mir doch schließlich nur den Hans Hartenberg liebt und daß sie im Fühlen und Denken eine köstliche, unerschöpfbare Naivität besitzt.“

„Und die ist Goldes werth, diese Naivität Stofen wir an auf Bianka Marfioretli!“ sagte Heinrich und füllte die Gläser. (Fortf. folgt.)

## Runft, Wissenschaft und Litteratur. Danziger Stadttheater.

Unter den etwas abgehandenen Gerichten, die auf dem Gebiete des Schauspiels uns in letzter Zeit vorgeführt worden sind — die klassischen Abende nicht gerechnet — war gestern Hofers bekanntes Lustspiel „Arieg im Frieden“, an dem auch Fr. v. Schönthan mitgearbeitet hat, nach dem „Doctor Klaus“ wohl noch das schmachhafteste, Laufen auch allerlei Unmöglichkeiten mit unter, das Lebenswürdige herrscht in diesem Stücke vor, und der lebendige Ton und Fluß erfrischt immer wieder.

Die Aufführung am Dienstag ging recht flott von Statten. Die männlichen Rollen lagen zum Theil in denselben Händen, wie im vorigen Jahre, und wie damals wurde der Ulanenoffizier von Herrn Lindhoff, der jugendliche General von Hrn. Schiehe und der Stabsarzt von Hrn. Berthold als frische Charakterfiguren gezeichnet, soweit man von solchen überhaupt in solch leichten Stücken sprechen kann. Daß Herr Arndt dieses Mal den Reif-Reiflingen spielte, war ein Beweis seiner

Hartenberg, den Kopf auf die Lehne des Sessels zurücklehnd, den Rauch nach der Decke blasend und die Füße weit von sich streknd. „Und ich selber fühle mich überhaupt unheimlich wohl, seitdem ich mich aus den vielen Fesseln und Banden, die mich hielten, frei gemacht habe. Leicht ist mir das Eingehen dieser Ehe nicht gemacht worden, das kann ich Ihnen sagen. Hatte zwar alles recht verstanden vorbereitet, um mit einem rechten Huzarenstück zu überumpeln, aber mit der Verblüffung war's nicht gethan und man hat mir ganz gewaltig zusehrt, um mich vor einer „Dummheit“ — so lautet der technische Ausdruck — zu bewahren. Na, ich habe Allem wacker getroht, der Ueberredung, der Drohung und der Intrigue. Und als mit mir nichts anzustellen war, ist man darauf ausgegangen, mir die Aline abspenstig zu machen, zu welcher Mission die alte Gräfin Hinkelhoff, eine Freundin meiner verstorbenen Mutter, entsandt wurde. Erst versuchte es die würdige Dame mit der Vorstellung, daß meine Verbindung mit einem Mädchen geringen Standes mein Unglück sei, weshalb Bianka schon aus Liebe das Opfer der Entgabung bringen müsse. Und als die Aline für diese Darstellung kein Verständnis zeigte und energisch behauptete, sie für ihren Theil würde Alles thun, mich glücklich zu machen, und aus dem, was mir etwa durch sie verloren ginge, machte ich mir gar nichts, da gerieth die Würdige in Hitze und behauptete, es sei eine beispiellose Annahme, daß ein Mädchen aus der Gese des Volkes seine Augen zu einem Prinzen aus regierendem Hause erhebe. Na, da kam sie schon an.“

„Ich traue es diesem jungen Frauchen wohl zu, daß sie ihre Liebe vertheidigt, wie etwa eine Pantherkätz ihr Junges“, äußerte Heinrich, und der Prinz schmunzelte: „Ich sage Ihnen, sie hat Schneid, Doctor! Schade, daß ich nicht selbst gehört habe, wie sie die Gräfin ablaufen ließ. Sie hat ihr nämlich, vermuthlich mit einer allerliebsten Pähigkeit, gesagt, sie fühle sich, da ich sie doch aus freien Stücken heirathen wolle, gerade gut genug für mich, und sie wäre nicht besser und nicht schlechter an Leib und Leben, Kopf und Herz, als die Prinzessinnen und großen Damen, die weißellos alle zehn Finger vergeblich nach mir ausstreckt hätten. Und wenn ich ihr nicht gefallen hätte und sie mich nicht von Herzen verehrt und liebte, so würde sie mich noch lange nicht genommen haben, und wenn ich selbst Papst oder Kaiser wäre. Ist das nicht hübsch?“

„Ausgezeichnet!“ bestätigte Heinrich, sich weidend an der inneren Freude des Erzählers, welcher

## In der Brandung.

Zeitroman von Schulte von Brühl.

61) [Nachdruck verboten.] Unwirthlich, kalt war es draußen in der Natur und trübe und spärlich auch im Gemüthe Heinrichs. Dann kam die Nachricht, daß Hartenberg und Bianka auf der Rückreise seien. Ihr erstes, gemeinsames Weihnachtsfest wollten sie doch in ihrem eigenen Heim verbringen und vierzehn Tage früher schon in Berlin eintreffen. Vorher aber würden sie den Freund auf einige Tage besuchen. Der Prinz wollte bei dieser Gelegenheit mit Heinrich und Justus auch das Nähere über dieses und jenes berathen, da er doch darauf bedacht sein müsse, späterhin sein Dasein als Privatmann nützlich auszufüllen. Er habe allerlei Reformen für seine Besihungen im Sinn und wolle sich überhaupt mehr, als es ihm früher sein militärischer Beruf zu thun erlaubt habe, in den Dienst der socialen Gerechtigkeit. „Vielleicht lasse ich mich gar, wenn ich gereizt werde, noch einmal in den Reichstag wählen. Jedenfalls bin ich zu allerhand Schandthaten bereit und möchte in Dem und Jenem ordentlich die Aermel aufkrämpeln und mitwirken.“, forcierte er gut gelaunt. Bald darauf langte er mit seiner jungen Frau an. Mit wehmüthiger Freude stellte Heinrich, als er beide aus dem Bahnhof abholte, alsbald fest, daß ihnen die Ehe augenscheinlich sehr gut bekomme. Der Prinz schien sich verjüngt zu haben; jeder Zug von Ueberdruß und Mißvergnügen war aus seinem Wesen verschwunden, er zeigte sich frisch, schneidig und frohen Sinnes, und Biankas eigenthümliche Schönheit hatte sich voller entfaltet. Dabei hatte sie im ausschließlichen Verkehr mit ihm und bei seinen vollendeten, weltmännischen Formen eine so gefällige Sicherheit und Abrundung in ihrem Benehmen erlangt, daß der Doctor in ehrlicher Bewunderung äußerte: wenn sie nicht zur Prinzessin geboren sei, dann gäbe es überhaupt keine geborenen Prinzessinnen. Die Beiden wollten in einem Hotel Abstieg nehmen, er aber gab es nicht zu und führte sie in sein eigenes, wohl eingerichtetes Heim. Am Abend nach dem Essen — Bianka, von der Reise etwas ermüdet, war schon zur Ruhe gegangen — saß der Doctor mit seinem Gaste noch bei einem Glase Wein und einer Cigarrre plaudernd zusammen. „Sie glauben gar nicht, wie behaglich es bei Ihnen und Ihrem duftigen Tropfen ist“, äußerte

Jagdfragen und Wildschaden.

Die Klagen über das schlechte Jagdgesetz nehmen auch in den Kreisen, welche den Jagd des Bundes der Landwirthe genießen, überhand. Der Bund muß also versuchen, den Klagen abzuwehren; er läuft sonst Gefahr, daß die Bauern, die unter dem Wildschaden leiden, ihm den Rücken drehen. So schreibt die „D. Tagesztg.“:

„Das den Wildschaden anbelangt, so wissen unsere Leser (wirklich?), daß wir jederzeit für einen möglichst weitgehenden Schutz und eine möglichst weitgehende Entschädigung eingetreten sind. Das bürgerliche Gesetzbuch wird ja den schlimmsten Klagen den Boden entziehen.“

Der naive Leser glaubt natürlich, der Reichstagsabgeordnete v. Plöb und seine Freunde hätten das Verdienst, daß das bürgerliche Gesetzbuch in § 835 den Jagdberechtigten verpflichtet, den Schaden, der durch Schwarz-, Roth-, Elch-, Dam- oder Rothwild oder durch Fasanen auf einem Grundstücke angetichtet wird, dem Eigentümer desselben zu ersetzen. Die Sache verhält sich genau umgekehrt. Die Herren v. Plöb und Genossen haben ihr Möglichstes gethan, die Aufnahme dieser Bestimmung in das bürgerliche Gesetzbuch zu verhindern; sie haben in der zweiten wie in der dritten Lesung gegen den Paragrafen gestimmt. Ja, einer dieser bauernfreundlichen Herren hat öffentlich im Reichstage erklärt,

„Wir (d. h. die Conservativen) werden nicht dafür einstehen können, daß, falls die Commissionsbeschlüsse (der § 835 war in der Commission in das Gesetzbuch aufgenommen worden) angenommen werden, unsererseits die erforderliche Anzahl von Mitgliedern hier bis zum Schluß der Verhandlungen gegenwärtig bleibt, um die Geschäfte hier weiterzuführen.“

Mit anderen Worten: Abg. v. Stein drohte der Mehrheit, die Conservativen würden das Haus beschlußunfähig machen, wenn der Wildschadenersatz in das Gesetz komme. Und die conservative Partei begleitete diese Erklärung mit lebhaftem Bravo! Das nennt man „nationale Politik“, constatirte Abg. Richter. Daß der Ersatz für Hafenschaden nicht aufgenommen wurde, haben gleichfalls die Herren v. Plöb, v. Mantuffel, v. Mirbach u. s. w. herbeigeführt. Die Herren fürchteten, daß das Eingekornen von Roggen, Baumschulen und ähnlichen Anpflanzungen zu hoffnungslos werden würde! Das Organ des Bundes der Landwirthe aber schreibt bezeichnender Weise:

„Wir würden uns an solchen Erwägungen gern beteiligen und zu ihrer Unterstützung gern bereit sein. Aber das Interesse der Gemeinden und damit auch jedes einzelnen Gemeindegliedes steht hier sehr im Wege!“

Als ob es nur in Gemeindegliedern Schaden gäbe. Im Reichstage behaupteten die Freunde des Herrn v. Plöb — der Vorsitzende des Bundes der Landwirthe hat sich an der Debatte überhaupt nicht beteiligt —, die Wildschadenersatzfrage könne nur im Zusammenhang mit der Jagdgesetzgebung geregelt werden und diese gehöre der Landesgesetzgebung an. Das war sein Ausgedacht, denn was z. B. in dem preussischen Landtage in dieser Richtung zu erwarten ist, weiß man schon. Das Gesetz, über welches die Bauern klagen, ist ja ein preussisches Gesetz, ein Gesetz, von dem ein bauerliches Mitglied des Centrums, der Abg. Conrad, sagte:

„Weniger Billigkeits- und weniger Gerechtigkeitsgefühl, wie in diesen Gesetzentwürfen niedergelegt ist, kann man sich wohl nicht denken. Der Großgrundbesitzer soll vollständig frei sein, der Forstfiscus, dieser große Sünder, ist auch frei. Die Bauern sind heute schon mit Ruthen geschnitten, sie werden mit Scorpionen geschnitten werden durch das neue Gesetz.“

Die Conservativen aber haben dieses Gesetz erzwungen. Und jetzt geberdet sich ihre Presse als Vertreter der Interessen der Bauern!

Deutsches Reich.

Wildparkstation, 22. Okt. Zum Geburtstag der Kaiserin ist Prinz Heinrich heute früh hier eingetroffen und direct nach dem Neuen Palais gefahren. Um 7 Uhr trafen ferner mittels Sonderzuges die beiden Prinzen aus Plohn hier ein und wurden von den ältesten Brüdern aufs herzlichste begrüßt. Das Kaiserpaar kam um 8 Uhr mittels Sonderzuges an, wurde von den fünf ältesten Prinzen am Bahnhof begrüßt und fuhr mit denselben nach dem Neuen Palais.

Eine gestern Abend abgehaltene Versammlung hiesiger Gasarbeiter wurde wegen tumultuöser Vorgänge polizeilich aufgelöst, bevor noch Beschlüsse gefaßt worden waren.

Wegen eines Artikels, der heute Morgen in der „Staatsb.-Ztg.“ unter dem Titel „Zum Kapitel officöse Preßwirthschaft“ erschienen ist, ist Strafandrohung wegen Beleidigung des Staatssecretärs Frhrn. v. Marschall und anderer Beamten des Auswärtigen Amtes gegen das Blatt gestellt worden. Die betreffende Nummer ist confiscirt worden.

Nach der „Post“ sind die Verhandlungen über die Festsetzung der deutsch-dänischen Fischerei-Grenze im Aelchen Belt nunmehr abgeschlossen. Die Verhandlungen sind von der deutschen und dänischen Regierung ratificirt und die zur Bezeichnung der Grenzlinien notwendigen Baken sind ausgelegt. Die deutschen Commissare, die sich zur Unterzeichnung des Abschlußprotocolls in Kopenhagen aufgehalten haben, sind von dort wieder abgereist.

Dem „Loh-Anz.“ zufolge ist ein Schriftstück aus dem 15. Jahrhundert aufgefunden worden, durch welches bewiesen werden soll, daß der größte Theil des Schlossplatzes, die Schlossfreiheit und die Umgebung des Schlosses bis weit in den Lustgarten hinein nicht Eigentum der Stadtgemeinde, sondern Eigentum der Arone ist.

Die Reiterstatue auf dem Anffhäuser-Denkmal schwankt bei starkem Sturm, wie verschiedentlich beobachtet worden ist. Wegen dieser Erscheinung befragt hat der Schöpfer des Denkmals, Professor E. Hundrieser in Charlottenburg, die nachstehende humorvolle Antwort ertbeilt:

„Von der Reiter zurückgekehrt, finde Ihr geehrtes Schreiben und beziele mich, ergebenst anzufragen, ob die Reiterstatue auf dem Anffhäuser noch schwankt? Wenn diese es nicht mehr thut, so ist dies ein Beweis, daß der Sturm nachgelassen hat. Bekanntermaßen schwanken solid gebaute Eisen, gusseiserne Säulen und Thürme ebenfalls im Sturm, warum

soll es ein in Kupfer getriebenes Pferd auf Bergeshöh nicht thun, was außerdem nur auf drei Beinen steht! Eine Beruhigung in diesem Sinne auszusprechen, wäre jedoch sehr erwünscht und gestalte Ihnen daher gern den Abdruck dieses Briefes im Wortlaut.“

Hierdurch dürfte diese „schwankende“ Frage in's Gleichgewicht gebracht worden sein.

Hamburg, 21. Okt. Durch die Umsicht der hiesigen Schiffsmaklerfirma Lassen gelang es, die Kaufmannsmeit vor einer französischen Schwindelbende zu schützen. Diese versuchte, auf Grund unwahrer Mittheilungen über Absendung von Schiffsladungen von Bordeaux nach Hamburg bedeutende Summen zu erschwindeln. Der angebliche Sohn eines französischen Schiffsrhebers wurde heute beim Eintreffen in Hamburg verhaftet. Die Untersuchung wird sehr geheim geführt.

Danziger Lokal-Zeitung.

Wetterausichten für Freitag, 23. Okt., und zwar für das nordöstliche Deutschland: Wolzig, ziemlich milde. Strichweise Regen, windig.

\* Geburtstag der Kaiserin. Unsere allverehrte Landesfürstin, Kaiserin Auguste Victoria vollendete heute ihr 38. Lebensjahr. Ungetrübtes Familienglück, herzliche Zuneigung und Liebe eines großen Volkes schmücken ihr Leben, schmücken ihr auch diesen Tag. Als Zeichen der lebhaften Theilnahme unserer Bevölkerung an dem Festtage der hohen Frau und unseres Königs Hauses wehen auch hier von Häusern und Schiffen die Flaggen und Wimpel in lichterem Sonnenglanz — ein freundliches patriotisches Bild. Möge es eine schöne Vorbedeutung für das neue begonnene Lebensjahr unserer Kaiserin sein!

\* Der Oberpräsident v. Goltz ist, wie wir der Zeitschrift „Das Land“ entnehmen, dem Ausschusse für Vohrsahrtspflege auf dem Lande beigetreten.

\* Bestät. Wie wir hören, hat Herr Erster Bürgermeister Delbrück heute die allerhöchste Berufung als Vertreter Danzigs im Herrenhause — in Folge der kürzlich vom Magistrat einstimmig vollzogenen Präsentationswahl — erhalten.

\* Naturforschende Gesellschaft. Mit dem gestrigen Abend begannen die Winterstungen der Gesellschaft. Herr Prof. Mombert begrüßte die zahlreich erschienenen Mitglieder und legte eine Anzahl neu eingelaufener Druckchriften vor. Hierauf sprach Herr Dr. med. Ziegenhagen über die Entwicklung von Fischen, erläutert an einer Serie von Lichtbildern; daran schloß Herr J. die Demonstration von Lichtbildern, welche sich auf die Flugversuche des verstorbenen Ingenieurs Lillenthal beziehen.

\* Zur weiteren Ausschmückung des hiesigen Landeshauses. Im hiesigen Landeshause ist von den zur künstlerischen Ausschmückung vorgesehenen vier Seitenfeldern das erste nunmehr fertig gestellt worden. Die dort zur Darstellung gelangte allegorische Figur der „Stärke“ zeigt sich als kräftige lorbeerbekränzte blondhaarige Frauengestalt von durchaus deutschem Charakter; ihr rechter erhabener Arm stützt sich auf ihr Attribut: „die Aule“, die rechte Hand umfaßt einen goldenen Eichenzweig als Siegespreis; von ihrer Schulter hängt als Mantel die Löwenhaut. Die Beifigur, eine jugendliche, zwischen Anaben- und Jünglingsalter stehende Erscheinung und ebenfalls von deutschem Aussehen, trägt die Wehr: den Stechhelm, Lanze und Schwert. Mitten im Eichenzweig ist ihr Thron aufgerichtet, die Verzierung des Teppichs, der dessen Rückwand bildet, weisen Adler und Kaiserkronen auf. Es geminnt den Anschein, als habe der Künstler sowohl in den Gestalten selbst wie in der Umgebung deutsches Wesen und deutsche Kraft betonen wollen als Angehörige einer Nation, die nach den schwersten Schicksalschlägen vergangener und vergehender Jahrhunderte sich zu neuer umfassender Wachststellung emporgearbeitet hat. Im nächsten Jahre werden die drei noch erübrigenden Seitenfelder ihre Ausschmückung erhalten.

\* Die deutsche Ostfischerei. Herr Dr. Seligo, der Geschäftsführer der west- und ostpreussischen Fischereivereine, veröffentlicht in den Mittheilungen des deutschen Seefischereivereins, angeregt durch den reichen Geräte- und Modellenschatz der diesjährigen deutschen Fischerei-Ausstellung in Berlin, einen längeren Aufsatz über die Fangmethoden der Fischer der Ostsee, deren Salzgehalt im westlichen Theile bis Rügen ca. 1-2 Proc., östlich von dort etwa 0,7-0,8 Proc. beträgt. Diese Verschiedenartigkeit des Salzgehaltes im Verein mit der bei Weitem größeren Wassertiefe der Ostsee vor den östlichen Küsten hat zur Folge, daß die Fischarten sich von West nach Ost ein wenig ändern. Die in den westlichen Gewässern häufige Scholle ist z. B. auf dem Markte in Königsberg gar nicht mehr zu finden; Lachs und Stör findet man fast nur im Osten. Die mannigfaltigen und einträglichsten Betriebe gelten dem Lachsfang. Die kleineren Thiere, die bis in die unmittelbare Nähe des Strandes kommen, werden von dort aus mit dem Strandgarn gefangen, das ein Befischen auf ca. 1200 Meter gestattet. Stellnetze für den Lachsfang werden vorwiegend bei Hela angewendet; ferner auch Legangeln, die mit Ködern versehen werden; 1894 zählte man in der Danziger Bucht 154 Stieg Lachsangeln. Sehr schnell hat sich in den letzten Jahren der Fang mit Treibnetzen entwickelt. Ein solches Netz ist ca. 10 Meter lang und 4-5 Meter tief, man bildet aus ihnen oft Fleeten von zwei Kilometer Länge und läßt sie 4-6 Stunden an dem Fahrzeug treiben. Da die Treibnetzfischerei die Fischer oft weit von ihrer Heimath führt und sie zwingt, Wochen lang auf hoher See zu bleiben, so werden dazu seetüchtige, feste, gedackte Fahrzeuge, die Hochseekutter der Ostsee, benützt. Die- selben haben 1-1,5 Meter Tiefgang, 5-10 Meter Länge über Kiel und etwa 2,5-4 Meter größte Breite. Unter Deck befindet sich vorn ein Raum für die Fischbeute, in der Mitte der Nehraum, hinten eine Kajüte mit Kochgelegenheit und zwei Schlafbänken. Die Besatzung besteht aus zwei bis drei Mann. Von Segeln pflegen die Kutter Großsegel, Gaffeltopsegel, Stagfock und Klüver, öfters auch ein Besansegel zu führen. Da derartige gedackte und auf Kiel

gebaute Fahrzeuge nicht, wie die meisten landesüblichen offenen Boote, auf den Strand geschleppt und hier in Schutz liegen können, so ist der Betrieb der Treibnetzfischerei von dem Vorhandensein von Häfen abhängig. In der That hat, nächst der energischen Unterstützung der Fischer durch die Reichsregierung, die Anlage des Hafens an der Südspitze von Hela in der Nähe der Hauptfangplätze der Treibnetzfischerei diesem Betriebe einen ungehauenen Aufschwung ermöglicht, so daß seit der Einführung des Betriebes bis 1894 die Zahl der Kutter auf gegen 400 mit über 20 000 Netzen gestiegen ist.

Der stärkste Fang findet in und vor der Danziger Bucht statt, die größte Zahl der Kutter gehört deshalb zu Westpreußen, doch nimmt auch in Ostpreußen das Interesse für die Treibnetzfischerei unter den Fischern immer mehr zu, so daß, wenn die langgestreckte ostpreussische Küste, welche zwischen Memel und Pillau keine einzige Zufluchtsstätte oder Röhde für die Fischer besitzt, einen passend gelegenen Hafen erhält, auch hier das Aufblühen der Hochseefischerei zu erwarten ist.

Neben dem Lachs beansprucht der Hering besonderes Interesse, der mit Strandgarnen (auf Hela), mit Stellnetzen, Reusen und Treibnetzen gefangen wird, ebenso wird die Sprotte in Stellnetzen gefangen. Von großer Bedeutung ist an der deutschen Ostseeküste, besonders im Westen, der Fang der „Butten“, der Scholle beim. der Flunder. An den östlichen Küsten wird die Scholle nur selten gefunden, auf dem Königsberger und dem Danziger Markt trifft man sie in der Regel nicht an. Dagegen ist hier die Flunder häufig und durch lebhaft rothe Flecke, welche bei der selteneren Flunder der westlichen Küste matter sind, ausgezeichnet. Die Flunder fängt man hier fast nur mit der „Beise“, d. h. einem Schleppnetz, das auf Grund geht. Während der Buttfang hauptsächlich im Sommer betrieben wird, beginnt sich mit Beginn des Herbstes die Rüstfischerei namentlich dem Aal zu, welcher dann seine Wanderung nach der Nordsee antritt. Das hierfür hauptsächlich angewendete Fangmittel ist der engmaschige Flügelsack, welcher an der ganzen Ostseeküste üblich ist und überall so gestellt wird, daß der Aal beim Streifen an der Küste in der Richtung auf die Nordsee auf ihn trifft. Die Anwendung von Speeren zum Aalfang ist an der preussischen Küste im allgemeinen verboten, jedoch werden namentlich für die jüdischen Gewässer, die Umgegend von Rügen und die Puhiger Wiek zahlreiche Ausnahmen von diesem Verbot gestattet. Der „Speer“ besteht in der Regel aus zwei eine Aelme bildenden federnden Seitenarmen, zwischen denen eine scharfe schmale Spitze sich befindet, so daß jeder von der Spitze getroffene Aal von der Aelme festgehalten wird. Das Aalstechen findet namentlich im Winter vom Eise aus statt. Der Fischer zieht mit seinem auf einen kleinen Handspalten geladenen Geräthe, die 5 bis 6 Meter lange Speerfänge mischleidend, an einen geeigneten Fangplatz. Hier schlägt er mit der Eisglatte ein Loch von etwa 20 Ctm. im Geviert und stößt nun mit dem Speer in immer weiterem Kreise in den Grund.

Der Dorsch wird vielfach in Angeln erbeutet, der Störfang ist eine Eigenhumlichkeit unserer Weichselmündung, an der ca. 1500 Störne im Betriebe sind. Auch der Stöckling, der wohl an allen Ostseeküsten reichlich vertreten ist, ist Gegenstand einer nicht unbedeutenden und ergiebigen Fischerei. Im Oktober und November sammelt er sich nämlich vor dem Ausfluß des Frischen Haffes in ungeheuren Schaaren, um in das Haff zu ziehen. Bei diesem Zuge wird er mit leichtester Mühe in großen, engmaschigen Handkäffern aus dem Tief, dem Mündungskanal des Haffes, geschöpft, um theils in den primitiven Anlagen der Fischer, theils in einer eigens dazu eingerichteten Fabrik in Altpillau zu Tiran und dem als Futtermittel schon berühmt gewordenen Stöcklingsmehl verarbeitet zu werden. Endlich ist noch die Miesmuschel zu erwähnen, welche an der schleswig-holsteinischen Küste eine genügende Größe erreicht, um als Speise verwerthet zu werden, während sie in den östlich davon gelegenen Ostseethellen klein bleibt. Man fängt sie mit eigenen Muschelharken.

\* Provinzial-Synode. Außer den von uns bereits mitgetheilten sind nachträglich noch folgende Anträge auf die Tagesordnung der diesjährigen westpreussischen Provinzial-Synode gesetzt worden: „Die Provinzial-Synode wolle die Genehmigung dazu ertheilen, daß aus der altstädtischen evangelischen Kirchengemeinde und der neustädtischen evangelischen Kirchengemeinde und der St. Georgen-Gemeinde in Thorn ein Parochial-Verband im Sinne des Kirchengesetzes betreffend die Berliner Stadt-Synode und die Parochial-Verbände in größeren Orten vom 17. Mai 1895 gebildet werde. Die gleiche Genehmigung wolle die Provinzial-Synode auch für die Danziger Kirchengemeinden von St. Barbara, St. Bartholomäi, St. Katharinen, St. Johannes, St. Marien, St. Salvator, Schidlitz, Neufahrwasser und Langfuhr ertheilen. Ferner stehen auf der Tagesordnung noch Besuche und Bewilligung von Beihilfen aus dem zur Verfügung der diesjährigen westpreussischen Provinzial-Synode stehenden Collectienfonds sowie Mittheilungen über den Stand der kirchlichen Fonds.“

\* Neue Bauten. Herr Maurermeister Franke hat, wie wir schon früher mittheilten, auf seine Kosten eine neue Straße zwischen der Straße „Hintern Lazareth“ und der „Wallgasse“ angelegt. Die Westseite derselben, an der sich acht große Häuser mit je sechs Wohnungen von je drei Zimmern befinden, ist in einer Länge von 120 Metern nunmehr fertiggestellt und Herr Franke wird demnächst mit der Bepflanzung der neuen Straße durch Lindenbäume beginnen. Die Straße, welche an der Canalstation und Wasserleitung angeschlossen ist, hat einstweilen Gasbeleuchtung, doch beabsichtigt Herr Franke elektrisches Licht einzuführen, wenn die ganze Straße fertig sein wird. Behufs Benennung der Straße ist ihr Erbauer eingekommen, dieselbe „Frankenstrasse“ zu taufen.

\* Desinfection. Da in der Vorstadt Schidlitz seit einigen Tagen bössartige Erkrankungen an Diphtheritis vorgekommen sind, sind behufs Vermeidung von Ansteckung seit gestern und heute unter Leitung des Herrn Oberinspectors Wiehke durch die Desinfectionscommission des hiesigen Arbeitshauses bisher neun Wohnungen gründlich desinfectirt worden.

\* Secamt. Die gestrige Verhandlung zur Ermittlung der Strandungsurache des englischen Dampfers „Affane“ war erst nach Schluß der Redaction beendet. Der Capitän Carruthers war der Ansicht, daß der Dampfer an dem Anker vortrieben sei und daß derselbe

nachgeschleppt habe. Der Anker hatte ein Gewicht von ca. 50 Ctr., ohne die äußerst starken und der Größe des Dampfers entsprechenden Ketten. Der Capitän schied die Schuld der Strandung allein auf den Coosfen, der doch das Gewässer habe kennen müssen und die Peilungen habe vornehmen müssen. Hätte er (Capitän) die Verantwortung für das Schiff gehabt, so hätte er die hohe See zu gewinnen gesucht und sich nicht dem Risiko des Ankers unter Land ausgeföhrt. — Der erste Offizier der „Affane“ William Couch hat auf demselben die Waage vom Augenblick der Ankerung bis Abends um 8 Uhr gehabt. Bis 8 Uhr lag der Dampfer unverändert fest, die Peilungen der Ceuthfeuer, die ausgezeichnet zu sichten waren, blieben stets die gleichen. Der Zeuge, der an Bord des Dampfers vernommen worden ist, ist dann erst wieder auf Deck gekommen, als der Dampfer fest lag. Das Schiff war mit der Breitseite gegen den Strand getrieben und lag an der Backbordseite von der Mitte des Schiffes bis zum Achterende fest. Auf dieser Zeuge ist der Ansicht, daß der Anker der „Affane“ erst bei dem plötzlichen Anzug der vier Assisen-Schleppdampfer gerissen ist. Der Gerichtshof beschloß dann, dem Capitän Carruthers zu bezeugen.

Von 8 Uhr an bis zu der gegen 9 Uhr erfolgten Strandung hat auf dem Dampfer der dritte Steuermann Francis Bayley die Waage gehabt, mit dem Coosfen Schenkien, der ebenfalls auf Alles aufpaßte. Er habe das Deck betreten und von der Commandobrücke Ausschau gehalten und Peilungen vorgenommen, auf denen stets alles in Ordnung gewesen sei. Auch der Coosfe Schenkien habe Peilungen vorgenommen und nichts Auffälliges entdekt. Gelotet habe er nicht, denn er habe sich auf den Coosfen verlassen, der die Gegend doch kennen müsse. 10 Minuten vor 9 Uhr habe er bemerkt, daß man trieb, und den Coosfen darauf aufmerksam gemacht. Dieser habe es nicht recht glauben wollen und gelotet. Das Loth zeigte 6, gleich darauf 4 und 3 Faden, in demselben Augenblick sahen wir fest. Jetzt war auch schon der Capitän auf der Brücke, die Maschine schlug rückwärts ohne Erfolg. Der Zeuge schilderte nun die weiteren Maßnahmen in derselben Weise wie der Capitän und ist wie dieser der Ansicht, der Anker sei nachgeschleppt und erst durch das Zerrn der Schleppdampfer gerissen. Die Frage, ob es nicht möglich gewesen sei, an der veränderten Stellung des Windes und der Sterne die Trixt zu erkennen, verneinte der Zeuge, denn das Schiff habe sich fortwährend bewegt. B., der im Befehle des Capitäns patiens ist, erklärte, daß er noch nie in der Danziger Bucht gewesen sei; von der Existenz eines Ceuthfeuers in Döhöft, an dem er eine Trixt von fünf Seemeilen hätte sehen können, hat er bis zur Strandung keine Ahnung gehabt. Der Matrose Johannes ist während der Strandung auf Deck gewesen, kurz vor 9 Uhr fühlte er aus einem kleinen Stoß, daß das Schiff den Grund berührte. Kurz vorher hätten der dritte Steuermann und der Coosfe noch gepeilt und der Steuermann habe zu ihm gesagt: Es ist alles in Ordnung. Der Coosfe sei auf dem Schiff vor der Strandung herum gegangen und habe sich auch in das Kartenhaus geföhrt. Ob der Coosfe getrunken hat, weiß J. nicht.

Dann wurde der Coosfe Johann Schenkien vernommen, der seit sechs Jahren Coosfe in Neufahrwasser ist und am Nachmittag des 14. d. Mts. auf die „Affane“ überging. Es wehte ein starker Wind Ost zu Nord, der das Einlaufen in den Hafen zur Unmöglichkeit machte. Er habe gerathen, unter Hela vor Anker zu gehen und das sei 3 Seemeilen vom Lande in einer Wassertiefe von 24 Faden geschehen, dem Anker wurden 60 Faden Reite gegeben. Er habe alle vier Feuer der Rüste gepeilt und bis 8 Uhr, wo der dritte Steuermann die Waage nahm, dies oft wiederholt. Er sei ganz durchnäßt gewesen und habe sich um 8 Uhr in das Kartenhaus begeben mit der Weisung, ihn im Nothfalle sofort zu holen. Um 9 Uhr habe man ihm gesagt, man treibe, er habe die Maschine rückwärts gehen lassen, doch sah der Dampfer fest. Der Zeuge trat mit dieser Angabe in Widerspruch mit den Engländern, die sagen, er sei zwischen 8 und 9 Uhr wiederholt auf Deck gewesen, doch blieb er bei seiner Aussage. Der Dampfer habe ein hohes Deck und könne daher in 2 Stunden 5 Seemeilen treiben. Der Coosfe vertrat die Ansicht, daß der Anker schon bei Hela gebrochen sei, nicht erst bei dem Zerrn der Schleppdampfer. Daß eine Abtrift des Dampfers erfolgt sei, kann sich Sch. nicht anders erklären, denn der Ankergrund der Danziger Bucht, in der oft die schweren Schiffe der Kriegsslotte liegen, sei durchaus gut. Auf Antrag des Herrn Reichscommissars wurden der Coosfe und die Engländer trotz der zu Tage getretenen Widersprüche vereidigt.

Herr Reichscommissar Capitän J. S. Rodenacker nahm dann das Wort zur Würdigung der Beweismittel. Die Widersprüche seien ja jumeist aufgeklärt; der Anker der „Affane“ liege auf dem Meeresgrunde und man könne nicht feststellen, ob er bei Hela oder bei Rewa erst gerissen sei. Er glaube, daß der Anker unklar gefallen sei, weil er zu wenig Reite erhalten habe, denn es sei seemännisch richtig, das Dreifache der Wassertiefe dem Anker an Spielraum zu geben. Die Schuldfragen seien vielfach; der Capitän Carruthers und der Coosfe hätten zu wenig Reite gegeben und der Capitän seinen Offizieren nicht eingeschärft, das Loth zu gebrauchen. Der Coosfe sei an dem Ankermander beteiligt gewesen und dann habe er einfach seinen Dienst nicht gethan. Wenn der Dienst auch noch so schwer ist, er mußte ihn eben thun, denn er war derjenige, auf den sich die Anderen verlassen haben und es zum großen Theil auch thun konnten. Ebenso habe der Steuermann erkennen müssen, daß das Schiff trieb. Er stelle keine Anträge, weil der Coosfe königlicher Beamter, die anderen englische Staatsunterthanen seien.

Nach längerer Berathung kam der Gerichtshof zu folgendem Urtheil: Der Gerichtshof habe den Vorfall anders als der Herr Reichs-Commissar aufgefaßt. Er könne an dem Capitän Carruthers keine Schuld finden. Richtig sei, daß 60 Faden Reite zu wenig gewesen seien für die schwere Masse des großen Schiffes, den Wind und den Andrang der Wellen, aber die Verantwortung dafür treffe ausschließlich den Coosfen, der alle diese Umstände hätte in seinen Berechnungskreis ziehen müssen. Ebenso sei es auf Schiffen in allen Situationen gang und läbe, das Loth zu gebrauchen, so daß man dem Capitän daraus, daß er es nicht besonders befohlen habe, zu lothen, einen Vorwurf nicht machen könne. — Bei dem Coosfen sei die Thatfache als erwiesen angenommen worden, daß er auch zu der Zeit, als Bayley die Waage übernahm, wiederholt die Peilung der Ceuthfeuer geprüft habe. Trozdem stehe aber das Gericht nicht auf dem Standpunkte des Reichscommissars, der schlanweg annehme, der Coosfe habe seinen Dienst nicht gethan. Wenn das Geschäft des Ankermanders und der Position des Schiffes an einen sicheren Ort beendet sei, sei der Coosfe nicht verpflichtet, immer auf der Brücke zu bleiben, sondern er könne einen Schutz aufsuchen. Der Coosfe habe aber diesen Schutz nicht aufgesucht, sondern habe gepeilt und sei fortwährend im Dienst geblieben und habe daher auch bemerken müssen, daß der Dampfer trieb. — Der Gerichtshof habe weiter als erwiesen angenommen, daß der Anker schon vor Hela gerissen sei und das Schiff an der schweren Reite weiter getrieben sei. Bis 8 Uhr hat das Schiff still gelegen, um diese Zeit muß der Anker gerissen sein; das läßt sich auch mit den Beobachtungen der Neufahrwasser Seewarte in Einklang bringen, welche gerade um diese Zeit die Windstärke 8 constatirt habe. Ein Schleppen des Ankers hätte man auf einem leeren Eisenschiffe, das man mit einer Glocke vergleichen könne, sofort bemerken können. Auch den Steuermann Bayley treffe eine große Schuld, denn er habe auf die Feuer in Heisterneft und Hela nicht geachtet und das Lothen unterlassen, das ihm sofort die nöthige Klarheit schaffen mußte. Der Spruch des Secamts lautet daher folgendermaßen:

Die Ursache der am 19. Oktober erfolgten Strandung des englischen Dampfers „Assage“, Capitän Caruthers, an der Küste von Hela ist darin zu erblicken, daß der Anker zu wenig Kette erhielt und daß der Kofse Schenken und der Steuermann Bayley leichtfertige Peilungen vorgenommen, nicht gelohet und eine Stunde nicht wahrgenommen haben, daß der Anker gebrochen war und sich das Schiff im Treiben befand.

**Veränderungen im Grundbesitz.** Es sind verkauft worden die Grundstücke: Mattenbuden Nr. 15 von der Witwe Elisabeth Brandt, geb. Meisch, an den Kaufmann Otto Weide für 51 000 Mk.; Tischlergasse Nr. 23 von den Rentier Heinrich Rieger'schen Eheleuten aus Joppot an den Kaufmann Bruno Ediger für 18 000 Mk.; Sandgrube Nr. 52 von den Bäcker Anton Otto Witt'schen Eheleuten an die Bäckermeister August Schmeißer'schen Eheleute für 25 500 Mk.; Vor dem Merdorthor Blatt 5 auf die Eigenthümer Wilhelm Nisch'schen Eheleute für 20 000 Mk. übergegangen. Ferner ist das Grundstück Paradiesgasse Nr. 29 nach dem Tode der Steinbeckermeister Boldt'schen Eheleute auf ihren Sohn, den Procurator Karl Boldt, zum Eigenthum übergegangen.

**Silberne Hochzeit.** Herr Oberfeuerwehrmann Stier, welcher bei dem großen Speicherbrande am 13. Dezember 1892 mit Mühe und Roth dem Tode entging und in diesem Jahre bei einem Brande wieder eine Verletzung erlitt, feierte heute mit seiner Ehegattin das Fest der silbernen Hochzeit. Die Collegen des Jubelpaares überreichten demselben einen silbernen Kranz mit entsprechender Widmung.

**Danziger Lehrergesangsverein.** Zur Gründung eines „Lehrergesangsvereins“, welcher auf breiterer Grundlage steht als der bisherige „Sängerkorps des Lehrervereins“, waren gestern Abend viele Danziger Lehrer zusammengetreten. Der Verein constituirte sich mit 104 Mitgliedern, darunter 79 active. Der Verein nimmt zu activen Mitgliedern in beschränkter Zahl auch Nichtlehrer auf, wenn sie durch ihre musikalische Begabung die Zwecke des Vereins zu fördern geeignet sind. An die Durchberatung der Satzungen schloß sich die Vorstandswahl an, welche folgendes Resultat ergab: erster und zweiter Vorsitzender: die Herren Schulz I. und Paschke; Dirigent: Herr Weber; Schriftführer: die Herren Lewandowski und Bidder; Kassirer: Herr Dienowitz; Zehordner: die Herren Bolz I. und Hamann; Notenmarke: die Herren Pukowski und Eichmann.

**Der Männerverein der St. Katharinen Kirchengemeinde** feierte gestern im Saale des Herrn Gelonke sein diesjähriges Stiftungsfest unter zahlreicher Theilnahme seiner Mitglieder, deren Angehörigen und Freunde. Nachdem die Feier durch gemeinschaftlichen Gesang eröffnet war, hielt der Vorsitzende, Herr Prediger Bied, die Festansprache, in welcher derselbe die Thätigkeit des Vereins beleuchtete. In stiller Arbeit, so führte Redner aus, suche der Verein sein Bestes für die Gemeinde und die Gemeindefürsorge der sonst im Leben sich so fern Stehenden zu weichen und zu fördern, welches sei in vollem Maße erreicht. Dann aber auch wollen die Mitglieder sich in Fällen der Noth helfend zur Seite stehen; so sei auch diesem Grundsatze getreu im verflochtenen Jahre wiederum eine beträchtliche Summe für in Noth gerathene Mitglieder ausgegeben worden. Von dem Geburtstage des Vereins übergehend, gedachte Redner des Vorabendes des Geburtstages der Kaiserin, und schloß mit einem Hoch auf die hohe Frau, worauf die Anwesenden stehend „heil Dir im Siegerkranz“ sangen. Der nunmehr folgende gefällige Theil des Festes brachte manch Erstes und Heiteres hervor. Besonders erfreute der Sängerkreis die Anwesenden mit seinen schön vorgetragenen Liedern, denen sich auch andere Aufführungen angeschlossen. Zum Schluß wurden mehrere Loosel auf den Vorstand, die Sänger und die Mitwirkenden ausgebracht. Es werden nunmehr die regelmäßigen Winterversammlungen an jedem Mittwoch im Saale der Abeggstiftung abgehalten werden.

**Untersuchung der Gesunde auf Farbenblindheit.** Der Herr Regierungspräsident macht auf die in Nr. 39 des Regierungs-Amtsblatts pro 1896 unter Nr. 705 und 706 veröffentlichte Bekanntmachung aufmerksam, wonach die amtlichen Untersuchungsstellen die Untersuchung auf Farbenblindheit nicht nur bei den Anwärtern für die Seefeuermanns- und Schifferprüfungen vornehmen, sondern jedem Seemann ohne Unterschied des Ranges und jeder Person, die sich dem Seemannsberufe widmen will, offen stehen und daher die jungen Leute Gelegenheit haben, vor Eintritt in den Beruf sich der Untersuchung zu unterziehen und sich über die für ihr Fortkommen, insbesondere für die spätere Zulassung zur Stellung als Schiffer wichtige Beschaffenheit ihres Farbenunterscheidungsvermögens Gewißheit und eine amtliche Bescheinigung zu verschaffen.

**Unfälle.** Auf die Arbeiterfrau Danowski fiel gestern in einem Waarenspeicher ein Stapel Sacke, wodurch sie schwer verletzt wurde. — In Folge eines Hufschlages trug der Anecht Babusch aus Klein-Piehnendorf einen Anechtbruch davon. — Der Anecht Altkner aus Matern fiel in der Scheune mit einer Leiter um und brach sich einen Arm.

**Ein schneller Tod.** Unter dieser Epithete brachten wir gestern eine Nachricht über den plötzlichen Tod der jungen Frau unseres Landsmannes Aresin in Berlin. Ueber die Einzelheiten des Vorganges weiß die „Danz. Ztg.“ noch Folgendes mitzutheilen: Die etwa 40 Jahre alte Witwe des Kaufmanns Christ hatte in Rixdorf den Kaufmann Aresin kennen gelernt, mit dem sie heute vor acht Tagen standesamtlich getraut wurde. Die kirchliche Trauung sollte am Sonnabend stattfinden, mußte aber wegen Erkrankung der Frau verlagert werden. Gleichsam in Vorahnung ihres nahen Todes ließ die Frau am Montag Morgen Gerichtsbeamte kommen, um ihr Testament zu machen. Als man nun nachmittags zur Hochzeitreise fahren wollte, um die kirchliche Trauung nachzuholen, und kaum bis zur Rottbuser Brücke gekommen war, fiel plötzlich Frau Aresin bewußtlos ihrem Manne in die Arme. Der Hochzeitswagen kehrte um, man trug die Frau schleunigst in ihre Wohnung hinauf und rief einen Arzt herbei. Dieser konnte nur feststellen, daß mittlerweile bereits der Tod, vermuthlich in Folge eines Herzschlages, eingetreten war.

**Arankenbesuche im Lazareth.** Die Besuchzeiten für Patienten 3. Klasse im hiesigen städtischen Lazareth in der Sandgrube sind außer Mittwoch auch auf Sonntag von 2-4 Uhr Nachmittags, statt wie bisher von 8-10 Uhr Vormittags festgesetzt.

**Bazar.** In Neufahrwasser beabsichtigt der dortige Vaterländische Frauenverein am 15. und 16. November einen Bazar abzuhalten. Es sind dazu die Räume der „Börse Danzig“ von dem Inhaber derselben, Herrn Hefner, bereitwillig unentgeltlich zur Verfügung gestellt worden. Wie üblich, wird sich dieser Bazar auf Verlosungen und Verkauf geschenkter Gegenstände und auf Veranstaltungen von allerhand Glücksspielen erstrecken. Der Ertrag soll in die Kasse des Kinderhospitals fließen. Der durch den notwendigen Ankauf eines Glühbirnen-Candes und durch eine in Aussicht genommene Weihnachtsgabe seiner Aeltern auf eine kräftige Unterstützung angewiesen ist.

**Eigenthümer gesucht.** Auf der Criminalpolizei sind zwei elegante Damen-Paletots, die aus einer Diebstahlsache herrühren, eingeliefert worden, ohne daß sich die rechtmäßigen Eigenthümer bis jetzt gemeldet haben. Der betreffende Dieb ist zwar festgenommen, will aber bei Ausübung des Diebstahls dermaßen an-

gestrunken gewesen sein, daß er nicht wisse, wo er die Paletots gestohlen habe.

**Wochen-Rachweis der Bevölkerungsbewegung vom 11. bis 17. Oktober.** Lebendgeborene 29 männliche, 41 weibliche, insgesammt 70 Aender. Tödtgeborene 3 männliche, 1 weibliche, insgesammt 4 Kinder. — Gestorben (ausgeschlossen Todtgeborene) 32 männliche, 19 weibliche, insgesammt 51 Personen, darunter Kinder im Alter von 0 bis 1 Jahr 15 ehelich, 2 außerehelich geborene. Todesursachen: Diphtherie und Group B, acute Darmkrankheiten einschließliche Brechdurchfall 5, darunter a) Brechdurchfall aller Altersklassen 5, b) Brechdurchfall von Kindern bis zu 1 Jahr 4, Lungenschwindsucht 7, acute Erkrankungen der Athmungsorgane 1, alle übrigen Krankheiten 27, gewaltthätiger Tod: Verunglückung oder nicht näher festgestellte gewaltthätige Einwirkung 2, Todtschlag 1.

**Preussische Klassenlotterie.** Bei der heute Vormittags fortgesetzten Ziehung der 4. Klasse der 195. königl. preussischen Lotterie fielen: 2 Gewinne von 10 000 Mk. auf Nr. 58 756 213 082.

1 Gewinn von 5000 Mk. auf Nr. 140 284.  
41 Gewinne von 3000 Mk. auf Nr. 1034 7065 33 173 36 445 45 602 47 821 50 270 56 004 60 693 78 690 82 170 83 413 85 660 88 819 92 609 98 047 98 377 105 665 120 855 122 875 125 171 128 597 133 095 137 941 140 217 149 899 150 294 154 792 155 740 161 707 192 347 198 938 205 348 207 635 208 868 210 229 210 522 212 576 215 650 216 809 221 657.

46 Gewinne von 1500 Mk. auf Nr. 4885 22 670 27 596 40 790 42 691 44 380 48 484 50 804 63 451 70 934 75 540 78 375 84 196 90 080 100 145 100 899 100 979 103 622 107 530 109 432 114 823 119 464 121 638 122 246 126 110 137 711 149 366 150 756 153 318 153 813 162 841 164 787 166 536 171 098 171 945 174 628 181 478 181 797 183 402 189 011 194 058 216 402 217 970 218 834 223 078 224 947.

**Strafkammer.** In der heutigen Sitzung hatten sich der frühere Hotelbesitzer, jetzige Rentier Salomon Priester und dessen Ehefrau Ernestine wegen Betruges zu verantworten, der durch den Verkauf ihres Grundstücks in Berent an den Hotelier Aelmann entstanden sein soll. Das Grundstück war, wie früher schon berichtet, so bauwillig, daß es bald nach dem Verkauf durch die Polizei niedergebroschen werden mußte. Nach längerer Verhandlung wurde P. zu 6 Monat Gefängniß verurtheilt, seine Frau freigesprochen.

**Feuer.** Gestern Abend gegen 10 Uhr wurde die Feuerwehrr nach dem Hause Johannsstraße Nr. 60 gerufen; sie trat indessen nicht in Thätigkeit, da sich blinder Lärm herausstellte.

**Polizeibericht für den 22. Oktober.** Verhaftet: 4 Personen, darunter 1 Person wegen Widerstandes, 1 Person wegen Einschleppens, 1 Person wegen Hausfriedensbruchs, 1 Person wegen groben Unsinns, 2 Personen wegen Trunkenheit. — Gefunden: 1 Eisernes Kreuz 2. Kl. pro 1870, 1 Goldbuß auf den Namen Franz Rosenkiewicz, 1 Quittungskarte auf den Namen Johann Auidjinski, 1 Eisenbahn-Schülerkarte auf den Namen Ernst Dirlmann, abgehoben aus dem Fundbureau der königl. Polizeidirection. — Verloren: 1 schwarze Damenremontriruhr, abzugeben im Fundbureau der königl. Polizei-Direction.

**Aus den Provinzen.**  
**Elbing, 20. Oktober.** Vor dem Schwurgericht wurden heute Abend der Eigenthümer Gottschalk zu lebenslänglichem Zuchthaus, seine Ehefrau zu 7 Jahren Zuchthaus und sein Sohn, der das achtzehnte Lebensjahr noch nicht überschritten hat, zu 7 Jahren Gefängniß verurtheilt.

**Elbing, 21. Oktober.** Das Schwurgericht hat heute die wegen Erstechung des Factors Reuber in der Johanniststraße angeklagten Arbeiter Friedrich Metzger und Johann Biedler wegen Körperverletzung mit tödtlichem Ausgange zu 15 Jahren Zuchthaus bzw. 5 Jahren Zuchthaus verurtheilt. Gerlmann und August Metzger wurden wegen Raufhandels zu 1 Jahr bzw. 3 Jahren Gefängniß verurtheilt.

**Elbing, 21. Okt.** Ein kurischer Kahn ist am Dienstag an den Wollen des Elbingflusses gestrandet. Das Schiff hatte 1800 Centner Mehl aus der Meyer'schen Dampfmühle geladen, das nach Pillau und von dort zu Dampfer nach Rostock gebracht werden sollte. In der Nähe des Leuchthurmes angelangt, wurde das Fahrzeug von dem heftigen Winde an die Wollen geworfen und sank. Es liegt bis über Deck im Wasser. Ein Theil der Mehlabladung, die auf Deck placirt war, blieb trocken. Schiff und Ladung sind versichert. (C. 3.)

**Rönigsberg, 21. Okt.** Für die wegen Giftmordes zum Tode verurtheilte Dienstmagd Rosine Aranke aus Wepshöfen, Ar. Fischhausen, hat der Rechtsbeistand derselben, Herr Rechtsanwalt Hotz, auf Bitten der Verurtheilten ein Gnadengesuch an den Kaiser verfaßt, welches die bei der Verhandlung thätig gemessenen Geschworenen durch ihre Unterschrift unterstützt haben. Das Gesuch gelang jedoch zur Absendung.

**Insterburg, 19. Okt.** Heute früh wurden, wie das „Dstr. Tagebl.“ sich schreiben läßt, mit dem Zuge, der um 7 Uhr 3 Minuten hier einläuft, auf der Strecke kurz vor Darkehmen achtzehn Stück Vieh, das über das Schienengeleise ging, vom Zuge überfahren. Der Eigenthümer ist nicht ermittelt worden.

**Bermischtes.**

**Zur Ermordung des Justizraths Levy.**

Berlin, 21. Okt. Der Mörder Werner ist noch nicht ergriffen worden. Nach den Angaben des festgenommenen Buchdruckerlehrlings Groffe sollte die That schon am Morgen des 17. Okt. ausgeführt werden, und zwar davor, daß der noch nicht ergriffene Werner und Groffe an der Dordberthür der Levy'schen Wohnung klingelten, das öffnende Dienstmädchen mit einem Dolchmesser niederstießen, dann die Levy'schen Eheleute ermorden und den Selbstmörder, dessen Schlüssel Werner zu finden sich anheißig gemacht hatte, ausrauben wollten. Der Plan mißlang, weil das Dienstmädchen die Dordberthür nicht öffnete, sondern den Burtschen zurief, sie möchten ihr angeblich abjulieferndes Papier zu einer geeigneten Tageszeit wiederbringen. Werner schlug vor, den Plan am folgenden Morgen auszuführen und durch das Flurfenster über die Hofgalerie einzudringen. Bei der Öffnung der Hausthür durch den Bäckereigenen trieben sich die Beiden auf der Straße herum und trafen hierbei zwei angeblich unbekannte Burtschen, welche sie aufforderten, sich an dem geplanten Raubmord zu beteiligen. Diese erklärten sich bereit dazu, weigerten sich aber, die Levy'sche Wohnung zu betreten und wollten nur im Flur Wache stehen. Nachdem Werner und Groffe aus dem Speisezimmer durch die offenstehende Thür in's Schlafzimmer eingedrungen waren, stürzte Werner auf den Justizrath und Groffe auf die Justizräthin mit ihren Dolchmessern. Letztere erhob sich etwas, Groffe suchte sie aber niederzudrücken und stach mit dem Messer in der rechten Hand los und durchstach sich hierbei die linke Hand, wodurch sich die starken Blutspuren auf

der Galerie, dem Flurfenster und dem Treppentur erklären. Nach den Hilferufen der Justizräthin, welche die Mörder zur Flucht bestimmten, ließen beide nach verschiedenen Richtungen. Groffe ließ die verletzte Hand auf der Sanitätswache in der Sieglitzerstraße verbinden. Dann trafen sich beide an dem verabredeten Punkte im Thiergarten und gingen nach dem Grunewald, wo sie zwei Nächte zubrachten. Für das wenige Geld, welches sie besaßen, kauften sie sich in Spandau Nahrungsmittel.

Am Mittag des 20. Oktober hatte sich Groffe von Werner getrennt und kehrte in die Wohnung der Mutter zurück, wo er erzählte, daß er sich die Hand an einer Glasscheibe verletzt habe, was ihm aber nicht geglaubt wurde. Bei der Criminalpolizei ging indessen das Schreiben des Arztes der Sanitätswache ein. Der Arzt hatte in der Zeitung gelesen, daß die Mörder stark mit Blut bedeckt sein müßten und deshalb geglaubt, Groffe mit dem Morde in Verbindung bringen zu können. Da nun Groffe in demselben Hause wie Werner wohnte, lag es nahe, in ihm den Genossen der That zu suchen. Beide Burtschen, die Wachen bei der Unthat gefangen haben, will Groffe nicht wieder gesehen haben. Werner treibt sich anscheinend im Grunewald herum und wird eifrig gesucht.

Dem „Loh.-Anz.“ zufolge sandte der Arzt, welcher Groffes Hand verband, Groffes Mutter die Rechnung darüber. Die Mutter sprach den ersten Verdacht aus und veranlaßte so den Arzt, Anzeige zu erstatten. Vor der Abführung durch den Bruder versuchte Groffe sich vergeblich aus dem Fenster stürzen.

**Ueber den Mörder des Justizraths Levy,** den Schreiber Werner, der bisher noch nicht ergriffen ist, theilen Berliner Blätter folgende Einzelheiten mit:

Er ist von vier Kindern des vor vier Jahren in Berlin verstorbenen Rührers Werner noch das einzige. Die Familie wohnt seit fünf Jahren im Hause Georgenkirchstraße 53 im dritten Stock des Quergebäudes. Seine Erziehung erhielt Bruno Werner in der benachbarten Gemeindefschule. Die Zeugnisse, die er dort erhielt, bezeichnen förmlich sein sittliches Betragen als gut. Gleich nach der Einsegnung kam er zum Justizrath Levy in's Bureau und erhielt dort anfangs 15 und dann 20 Mk. Schreiberlohn den Monat. Dieses Geld lieferte er stets voll an seine Mutter ab. Von Justizrath Levy's Bureauvorsteher erhielt Bruno Werner bei der Entlassung das Zeugniß, daß er fleißig und ehrlich gewesen sei. (Von anderer Seite wird behauptet, daß Bruno dies Zeugniß gefälscht hätte.) Seine Mutter sagt, ihr Sohn habe einmal, als er nächtliche Füsse hatte, beim Justizrath ein Paar Gummischuhe angezogen und mitgenommen; sonst sei ihr von Diebstählen oder Veruntreuungen nichts bekannt geworden. Die Schuhe habe sie Levy wieder zugewiesen. Von einem in der Nacht vom 9. zum 10. d. M. beim Rechtsanwalt Golde verübten Einbruch habe man ihr ebenso wenig Mittheilung gemacht, wie von Veruntreuungen, die Bruno bei Golde gemacht haben sollte. In der Nacht vom 9. zum 10. d. M. sei ihr Sohn bestimmt zu Hause gewesen; sie wisse das deshalb so genau, weil sie am 9. ihren Geburtstag gefeiert habe. Dagegen ist er, wie die Mutter weiter sagt, in der Nacht vom 10. zum 11. d. Mts. ausgeblieben. Damals war er in der Drogenhandlung von Julius Boehler in der Markgrafenstraße 104 thätig. Als er statt Sonnabend Abend erst Sonntag Morgen nach Hause kam, erzählte er seiner Mutter zur Entschuldigang, daß er die Wache vorher fünf Mark verloren habe. Diese seien ihm nun vom Wochenlohn, der zwölf Mark betrug, abgezogen worden, und daher habe er sich nicht getraut nach Hause zu kommen, sondern sich die Nacht hindurch auf der Straße umhergetrieben. Die Mutter machte ihm deswegen harte Vorwürfe und stellte ihm in Aussicht, daß sie, wenn er wieder ausbleiben sollte, das Vormundschaftsgericht anrufen werde. Bei Herrn Böbler war Bruno Werner die beiden ersten Tage sehr fleißig, dann wurde er nachlässig, blieb weg, wenn er Sachen holen sollte, indem er diese durch einen Boten schickte und telephonisch mittheilte, daß er erst den nächsten Tag wiederkommen werde. Zwei Tage später, nachdem ihm gekündigt worden war, erklärte Werner, daß er ein Unterkommen in den Electricitätswerken gefunden habe und bat um seine Entlassung vor Ablauf der Aushängungsfrist. Schlechten Verkehr hat er nach der Angabe seiner Mutter nicht gehabt, da er stets mit ihr ausging.

**Pulver und Melinit.**

Bergleichen Sprengversuche mit Pulver und Melinit sind in den Felsklüften des Garzgebirges, sieben Kilometer von Avignon, drei Kilometer von Billeneuve, gemacht worden. Die Gegend ist ganz öde, so daß nirgend Schädigungen zu besorgen waren. Die Sprenglöcher waren acht Meter tief gebohrt, das eine mit 1500 Kilogramm Pulver, das andere mit 1250 Kilogramm Melinit gefüllt worden. Jede der beiden Sprengungen hat mindestens Tausend Vollmeter Felsen gehoben und zerstört, doch scheint die Melinit-Sprengung eine etwas größere Masse gehoben und gründlicher zerstört zu haben, als das Pulver. Alles ist in kleine Stücke zerfallen, wovon das größte kaum ein Zehntel eines Vollmeters darstellt. Bei den vom Pulver zerstörten Felsen sind dagegen Stücke von einem Vollmeter und mehr vorhanden. Der Schuß des Pulvers wurde in Avignon nicht gehört, wohl aber der des Melinit's

Berlin, 22. Okt. (Tel.) Gestern hat im Grunewald ein Duell zwischen einem Referendar und einem Studenten der technischen Hochschule stattgefunden. Beim dritten Augewechsel erhielt der Referendar einen Schuß in den Oberarm, der ihn kampfunfähig machte; die Verwundung ist im übrigen nicht gefährlich. Der Grund des Duells soll ein Wortwechsel in der Friedrichstraße gewesen sein.

Dresden, 21. Okt. Der in Blasewitz bei Dresden wohnhafte Schriftsteller Dr. jur. Eulenburger hat sich sammt Frau und drei Kindern wegen Nahrungsmitteln vergiftet. Dr. Eulenburger hatte sich bereits am 12. Oktober beim Gemeindebeamten mit seiner Familie als verreis abgemeldet, weshalb es nicht auffiel, daß die Wohnung verschlossen blieb und die Familienmitglieder nicht sichtbar wurden. Dienstag früh wollte der Gerichtsvollzieher bei dem schon längere Zeit in mißlichen Verhältnissen lebenden Eulenburger eine Pfändung vornehmen, und ließ zu diesem Zweck die Wohnung polizeilich öffnen. Den Eintretenden bot sich ein entsetzliches Bild: auf den Betten lagen entseelt Eulenburger, seine 35jährige Frau und die 10, 8 bzw. 1 1/2 Jahre alten Kinder. Ein sofort hinzugerufener Arzt stellte Blausäurevergiftung fest. Eulenburger versetzte u. a. eine Schrift: „Deutschlands Machtstellung seit 1870“ und im vorigen Sommer ein Bismarck-Festspiel.

**Sport.**

\* **Willy Arndt,** der deutsche Meisterfahrer, ist in Paris geschlagen worden. Am letzten Sonntag fand in Paris der Revanche-Wah zwischen Arndt und

Morin statt. Morin, der in Berlin zweimal geschlagen, wurde in beiden Läufen am letzten Sonntag in Paris Sieger und somit hat Morin seine Ueberlegenheit gezeigt. Morin gewann allerdings nur mit Handbreite bzw. Viertelabläuge gegen Arndt-Gannover.

**Standesamt vom 21. Oktober.**

**Heirathen:** Kaufmann Robert Albert Ferdinand Arah und Elise Helene Elisabeth Görke. — Kaufmann Alexander Eduard Aromauer und Gretze Auguste Pieper. — Schneidergefelle Rudolf Hermann Lehmann und Emma Helwig Josephina Granow. — Arbeiter Friedrich Wilhelm Aloß und Juliana Franziska Budnowski. — Arbeiter Johann Mehrgorn und Pauline Grau. — Arbeiter Johann Josef Blah und Louise Henriette Rehki, sämtliche hier.

**Todesfälle:** Schuhmachermeister Cornelius Krause, fast 75 J. — Frau Mathilde Elise Enderling, geb. Wobith, 56 J. — S. des Schlossermeisters Theodor Anna, 6 M. — Frau Mathilde Emilie Schult, geb. Wenzel, 65 J. — Dienstmädchen Marie Domakowski, 18 J.

**Standesamt vom 22. Oktober.**

**Geurten:** Heizer bei der kgl. Hafenbau-Inspection Franz Rarjahn. — Arbeiter August Aminski, I. — Aufseher Albert Pieper, I. — Maurergeselle Carl Bochnke, S. — Divisionskassier Hermann Jäniche, I. — Arbeiter Paul Habenstein, I. — Arbeiter Richard Steffan, I. — Arbeiter Ferdinand Hering, S. — Arbeiter Georg Wöhn, I. — Arbeiter Wilhelm Dragheim, I. — Bäckermeister Franz Pichler, I. — Schmiedegeselle Anthon, S. — Schm. Karl Iedegeselle Karl Pieper, S.

**Aufgebote:** Königl. Landmesser Hermann Hugo Gähler hier und Jeannelle Susanna Körber zu Borzestowo. — Musiker Friedrich Krühler hier und Johanna Rehrke zu Di. Thierau. — Fleischergefelle Joseph Fromm hier und Martha Theophile Zepke zu Hohenstein.

**Heirathen:** Malermeister Franz Adalbert Barisch und Hedwig Rosalie de Kapper. — Wagenbauer Stanislaus Arendt und Maria Magdalena Wunshi. — Schmiedegeselle Friedrich Carl Hüster und Bertha Therese Junh. — Arbeiter Friedrich Heinrich Mahowsh und Maria Mathilde Pflicht. — Werftarbeiter Johann Carl Wagner und Bertha Agnes Antonie Müller. — Hermann Julius Ranthack und Wilhelmine Rosalie Herbst. — Arbeiter Carl Ferdinand Peukert und Mathilde Auguste Rarjahn, sämtlich hier.

**Todesfälle:** Unbekannte weibliche Leiche, etwa 40 Jahre alt, am 31. August d. J. im Wallgraben am Ravelin aufgefunden. — Frau Emilie Jäniche, geb. Regel, fast 33 J. — Schreiber Gustav Adolf Dobran, 19 J. 5 M. — Tischlermeister Eduard Ludwig Lepke, 83 J. — S. d. Bauunternehmers Johann Dombrowski, 25 J. — Arbeiter August Heinrich Klein, 66 J. — 2 S. d. Arbeiters Richard Wöber, todtgeb. — Ingenieur Paul Freundlich, 44 J. — Arbeiter Gottlieb Rohrt, 60 J. — Frau Auguste Dorothea Fritsch, geb. Anoop, 65 J.

**Danziger Börse vom 22. Oktober.**

Weizen loco weichend, per Tonne von 1000 Kilogr. feinstgaltig u. weis 725-828 S. 140-176 M. bez. hochbunt . . . 725-828 S. 139-175 M. bez. hellbunt . . . 725-828 S. 138-174 M. bez. bunt . . . 740-799 S. 138-172 M. bez. roth . . . 740-820 S. 133-170 M. bez. ordinar . . . 704-760 S. 123-168 M. bez. Regulirungspreis bunt letzter transit 745 S. 133 M., zum freien Verkehr 756 S. 168 M. Auf Lieferung 745 S. bunt per Oktober zum freien Verkehr 170 M. Sd., per Okt.-Noobr. zum freien Verkehr 170-168 M. bez., transit 132 M. bez., per Noobr.-Debr. zum freien Verkehr 170 bis 168 M. bez., transit 132 M. bez., per Debr. transit 132 M. bez. Roggen loco weichend, per Tonne von 1000 Kilogr. grobhornig per 714 S. inländisch 116-118 M. Regulirungspreis per 714 S. letzter inländ. 117 M. unterp. 85 M. transit 83 M. Auf Lieferung per Okt. unterp. 88-85 1/2 M. bez., per Okt.-Noobr. inländ. 116 M. Br., 115 M. Sd., unterp. 84 M. Br., 83 M. Sd., per Nov.-Debr. inländ. 117 1/2 M. Br., 116 1/2 M. Sd., unterp. 85-84 1/2 M. bez. und Br., per Debr. inländ. 118 bis 117 M. bez., unterp. 84 1/2 M. Br., 83 M. Sd. Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. große 658 S. 124 M. bez., russische 608-686 S. 83-113 M. bez. Feiner 79 M. bez. Hafer per Tonne von 1000 Kilogr. poln. und russ. 84 M. bez. Rübren per Tonne von 1000 Kilogr. russ. Sommer-172-174 M. bez. Raps per Tonne von 1000 Kilogr. russ. Winter-200-205 M. bez. Seinsaat per Tonne von 1000 Kilogr. fein 145-148 M. bez., mittel 128 M. bez. Dotter per Tonne von 1000 Kilogr. russ. 140 bis 143 M. bez. Kleie per 50 Kilogr. zum See-Egypt Weizen-3,30-3,80 M. bez., Roggen-3,60-3,70 M. bez. Rohzucker ruhiger, Rendement 88° Transfipreis franco Aufzuckerwasser 8,92 1/2 M. bez. per 50 Kilogr. incl. Sach.

**Danziger Mehlnotirungen vom 21. Oktbr.**

Weizenmehl per 50 Kilogr. Kaiserstuhl 17,00 M. — Extra superfine Nr. 000 15,00 M. — Superfine Nr. 00 13,00 M. — Fine Nr. 1 10,50 M. — Fine Nr. 2 8,50 M. — Mehlabfall oder Schwarzweizen 5,20 M. Roggenmehl per 50 Kilogr. Extra superfine Nr. 00 12,00 M. — Superfine Nr. 0 11,00 M. — Mischung Nr. 0 und 1 10,00 M. — Fine Nr. 1 8,80 M. — Fine Nr. 2 7,40 M. — Schrotmehl 7,60 M. — Mehlabfall oder Schwarzweizen 5,40 M. Kleien per 50 Kilogr. Weizenkleie 4,40 M. — Roggenkleie 4,40 M. — Gerstenschrot 7,00 M. Graupen per 50 Kilogr. Perlgraupen 14,00 M. — Feine mittel 13,00 M. — Mittel 11,00 M. ordinäre 9,50 M. Grützen per 50 Kilogr. Weizengrützen 15,50 M. — Gerstengrützen Nr. 1 12,00 M. Nr. 2 11,00 M. Nr. 3 9,50 M. — Hafergrützen 14,00 M.

**Central-Vieh Hof in Danzig.**

Danzig, 22. Okt. Es waren zum Verkauf gestellt: Bullen 11, Ochsen 7, Rüh 31, Rätter 33, Hammel 270, Schweine 388, Ziegen 2. Bezahl wurde für 50 Kilogr. lebend Gewicht: Bullen 1. Qual. — M., 2. Qual. 24-25 M., 3. Qual. 21-23 M., Ochsen 1. Qual. — M., 2. Qual. — M., 3. Qual. 22 bis 24 M., 4. Qual. — M., Rüh 1. Qual. — M., 2. Qual. — M., 3. Qual. 24-26 M., 4. Qual. 22-23 M., 5. Qual. 20-21 M., Rätter 1. Qual. 37 M., 2. Qual. 33-34 M., 3. Qual. 30-31 M., Schafe 1. Qual. — M., 2. Qual. 20-21 M., 3. Qual. 17-19 M., Schweine 1. Qual. 35-36 M., 2. Qual. 33-34 M., 3. Qual. 30-32 M. — Geschäftsgang: schleppend.

**Schiffsliste.**

**Reisefahrwasser,** 21. Oktober. Wind: SW. Angekommen: Clara, Dsch. Hull, Kohlen. — Elise, Simonen, Aeröshöping, leer. Gefeselt: Stanton (SD), Svensson, Helsingfors, Mehl. 22. Oktober. Wind: SW. Angekommen: Blonde (SD), Lintner, London, Güter. — Carlos (SD), Witt, Sunderland, Kohlen. — Sven Renström (SD), Boltenhausen, Kopenhagen, leer. — Bato II., Bronwer, Emden, Kohlen.

Verantwortlicher Redacteur Georg Sander in Danzig Druck und Verlag von S. C. Alexander in Danzig

# Ostdeutsche Industriewerke Marx & Co., Danzig-Schellmühl.

Dampfkessel-Fabrik: Ein- und Zweiflammrohr-Kessel, Circulations-Wasser-Röhrenkessel.  
Wasser- u. Kessel-Reinigungs-Apparate: Trinkwasser-Reinigungs-Anlagen, Abwasser-Reinigungen. D. R. P. Derivaux.  
Armaturen-Fabrik, Metallgiesserei: Spezialität: Hochdruckarmaturen, schmierbare Armaturen D. R. P. Reiser.  
Eisenconstructions, Wellblechbauten.

Kostenanschläge gratis. Ingenieure zu Rücksprachen zu Diensten.

Eingehende Cataloge und Prospekte auf Verlangen

Reparaturen.

(13034)

## Bekanntmachung.

Die in den reichseigenen Postgebäuden Langgasse 22 und 23 befindlichen Poststellen werden im Laufe der nächsten Tage nach einander in das neu errichtete Postgebäude in der Hundegasse verlegt werden. Die Verlegung der Schalter soll am 25. nach Dienstschluss erfolgen. Es werden sich am 26. früh befinden:

Die Briefannahme und der Verkauf von Wertpapieren: Thür 1 links vom Eingange.

Die Briefausgabe und die Annahme und Auszahlung von Postanweisungen nebst Auszahlung von Renten im Laufe des Monats: Thür 2 links vom Eingange.

Der Zeitungsschalter und die für den 1. jedes Monats geöffnete besondere Renten-Auszahlungsstelle: Thür II (Posthof), Eingang Hundegasse.

Die Hauptkasse und die Auskunftsstelle über Postleistungen werden in dem neuen Postgebäude 1. Treppen, Zimmer 3 bzw. 7, die Amtsstube des Postdirectors (einschließlich der Stelle für den Erlaß von Kaufschreiben) und die Dienststelle für Einlösung von Postaufträgen und Nachnahmen 2. Treppen, Zimmer 12 und 13 bzw. 11. untergebracht sein. (21587)

Danzig, 21. Oktober 1896.

Raierliches Postamt.

Dobler.

## Das Quartal der Ziegler-Innung

der Regierungsbezirke Marienwerder und Danzig,

findet am Montag, den 18. November,

in Riesenburg, Hôtel drei Kronen, statt.

Weiter, die bisher der Innung noch nicht angehört, derselben aber beizutreten beabsichtigen, ebenso Innungsmesse, die Lehrlinge zum Ein- und Ausschreiben haben, können sich schriftlich oder mündlich am Quartaltag, Nachmittags von 1-7 Uhr, anmelden.

Der Vorstand.

Ch. Wolff. (21574)

## Dr. Römpler's Heilanstalt

Görbersdorf in Schlesien, (18216)

seit 1875 bestehend, bietet

Lungenkranken

die günstigsten Heilungsbedingungen bei mässigen Preisen. Prospekte gratis durch Dr. Römpler.

## 5. Ziehung d. 4. Klasse 195. Kgl. Preuss. Lotterie.

Ziehung am 21. Oktober 1896, Vormittags.

Nur die Gewinne über 210 Mark sind den betreffenden Nummern in Parenthese beigefügt.

(Ohne Gewähr.)

74 301 71 467 688 (300) 737 58 828 927 (3000) 1162  
502 16 821 802 24 26 (500) 938 212 202 38 61 339 83  
462 573 686 59 704 67 824 3023 29 66 88 187 381 (500)  
95 98 413 751 82 919 4094 74 418 44 79 84 515 17 84  
775 800 18 938 (1500) 53 73 8004 95 5037 39 106 71  
239 330 67 509 381 8318 491 98 293 989 1126 38 242  
50 511 72 76 630 60 742 840 8029 180 (1500) 96 236 40  
321 538 1800 82 814 44 954 9206 (1500) 387 94 475 98  
628 64 682 683 (1500) 944 70 (300)  
10115 21 232 85 308 485 69 639 42 74 11015 300  
88 531 633 27 938 45 971 1320 40 94 451 642 771 13021  
71 146 332 42 69 432 32 (500) 500 236 98 329 544  
13 (3000) 900 87 416 528 (3000) 56 614 69 745 51 807  
84 (3000) 818 16349 87 421 75 595 345 55 1736 363  
469 811 (500) 989 18028 (500) 48 156 90 208 24 (3000)  
410 501 809 29 19218 68 378 400 (1500) 6 891 926  
20049 375 415 554 98 734 881 92 21010 135 38  
277 314 57 704 870 74 918 (3000) 92 336 98 329 544  
54 89 716 56 818 (3000) 55 (500) 987 28085 217 350  
64 485 565 74 613 (3000) 916 66 24023 (1500) 52 136  
58 375 429 792 884 25124 286 574 74 725 20012  
181 280 96 412 48 573 79 700 874 27027 309 47 (300)  
71 603 18 23 674 79 28085 86 398 669 71 805 (300)  
29152 64 237 340 97 531 658 824 32336 98 329 544  
30079 34 241 304 35 91 609 838 931 81028 40 82  
15001 87 320 86 (3000) 535 54 727 920 (300) 47 32057  
142 88 293 398 (3000) 432 59 518 723 330 3178 321 61  
70 426 35 (3000) 55 607 47 (1500) 843 34184 91 452 569  
671 718 874 99 952 35436 6 509 18 43 61 684 341  
74 34129 461 656 (3000) 73 96 918 77 (1500) 37045 70  
[200 000] 298 311 91 584 915 (1500) 68 35755 92  
39254 71 419 68 591 719  
40027 50 112 325 (1500) 498 579 749 863 41001 287  
897 (500) 534 66 761 94 777 42471 544 57 688 737 79  
895 945 48051 68 120 320 (3000) 58 73 832 (1500) 36  
52 433 705 801 2 41 91 949 44102 5 23 303 407 40 (500)  
23 80 52022 682 830 81 58412 169 395 70 853 487 584  
[3000] 779 81 826 (1500) 54184 186 309 28 32 49 88  
497 507 39 46 (3000) 855 955 25982 60 296 329 496 595  
758 (500) 99 915 64 50014 326 58 81 602 708 (500) 11 68  
99 (3000) 916 22 57103 83 293 75 307 677 708 827 48  
58304 156 271 485 222 58 (3000) 92 133 33 35 750  
58021 54 55 87 613 66 (300) 91 609 838 100 91 108036  
60028 136 583 876 958 10092 94 120 37 79 339 98  
829 984 62220 645 721 989 63064 173 (3000) 218 68  
97 381 906 64570 90 638 80 (1500) 93 748 816 71 925  
65143 380 81 489 98 641 704 934 (1000) 66 86 66240  
641 724 836 67113 47 419 511 25 650 706 19 60 (500)  
870 85 (300) 65117 301 31 (5000) 387 (3000) 406 90  
780 75 60126 54 838  
79079 94 (3000) 529 875 71028 82 (3000) 107 85  
205 387 471 501 632 67 735 875 72097 234 348 462 505  
657 738 (3000) 35 57 804 952 73077 121 231 74 (1500)  
694 29 31 998 74193 229 718 83 414 77 522 945  
75384 404 52 551 603 (500) 927 70072 180 (3000) 895  
404 (3000) 20 46 94 529 58 616 883 989 99 77122 28  
120 426 61 888 47 992 78047 146 434 615 83 917 47  
(500) 56 70 79571 88 673 758  
80113 29 487 70 638 61 943 81107 71 245 405 23  
73 730 857 611 82134 250 434 719 38 871 954 83180  
43 249 303 9 487 806 69 84015 96 181 406 38 541 834  
728 892 94 85071 260 426 (3000) 52 68 (3000) 526  
80013 (500) 210 46 480 (800) 85 957 79 802 53 87120  
251 414 (300) 537 805 74 919 80 85071 91 110 50 95  
878 50933 106 11 85 381 530 479 657  
90018 245 537 337 401 188 336 465 892 (1500) 54 75  
736 500 88 906 91024 237 371 729 93 35 92160 225  
79 482 512 74 75 (15000) 828 98316 71 88 94085  
195 35 802 524 649 95081 194 474 520 66 880 96032  
873 405 862 (1500) 911 73 (500) 97088 156 233 342  
456 711 883 98105 60 204 342 402 686 968 90070 76  
134 51 329 83 311 617 (3000) 85 974  
100251 427 537 337 401 188 336 465 892 715 70 661  
610 17 92 97 (500) 102824 344 75 401 12 41 571 748  
922 71 103032 (500) 301 11 751 881 979 104001 85  
95 99 127 292 46 344 89 8900 442 (500) 64 542 96 605  
108027 140 369 331 725 29 528 475 106003 (500) 16  
62 (500) 136 299 354 75 416 31 62 628 736 928 (500)  
107000 141 134 249 533 83 647 97 981 108036  
117 332 25 (1500) 45 405 708 988 100304 81 206 471  
524 55 728 78 98 926 52  
110274 472 677 856 904 (3000) 111118 219 40 546  
676 (1500) 755 854 966 71 112264 321 47 574 762 73  
851 113036 128 51 84 288 346 439 531 708 48 935

## Die „Danziger Zeitung“

erscheint täglich 2 mal und kostet mit dem illustrierten Witzblatt „Danziger Fidele Blätter“ und dem „Westpreuss. Land- und Hausfreund“ für November-Dezember bei Abholung von der Expedition und den Abholstellen

1,40 Mark,

bei täglich zweimaliger Zustellung ins Haus 1,80 Mk., bei der Post ohne Bestellgeld 1,50 Mk., mit Bestellgeld 1,85 Mk.

Expedition: Kettnerberggasse 4.

Sparsam. Vorzüglich. Billig.

## Metall-Putz-Glanz

das beste Metall-Putzmittel

darf in keinem Haushalt fehlen.

In Dosen à 10 und 20 Pf. (18299)

Fabrik: Lubzsynski & Co., Berlin NO.

Überall zu haben.

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

Das „Neue Adreßbuch für Danzig und Vororte 1897“

zum Preise von 5,50 Mark wird hiermit befehlt.

An die Verlagsabteilung von A. W. Kafemann, Kettnerberggasse 4.

# Lotterie.

Bei der Expedition der „Danziger Zeitung“ sind folgende Loose käuflich:  
Weisler Geld-Lotterie. Ziehung am 14. u. 15. Oktbr., 14./16. November, 15./22. Dezember 1896. Dolloose 15,40 Mk. Halbe Dolloose 7,70 Mk.  
Bairländische Frauenvereins-Lotterie. Ziehung am 6. und 7. November 1896. — Coos zu 1 Mk.  
Kattkinder - Lotterie in Danzig. Ziehung am 12. November 1896. — Coos zu 50 Pfg.  
Weihnachts-Lotterie des Vereins Frauenwohl. Ziehung am 4. Dezember 1896. Coos 50 Pfg.  
Roths Kreuz-Lotterie. Ziehung am 7/12. Dezember. Coos zu 3,30 Mk.  
Kieler Ausstellungs-Geld-Lotterie. Ziehung am 30. Dezember 1896. Coos zu 1 Mk.  
Expedition der „Danziger Zeitung.“

Mehrere 1000 Centner  
Cacao-Schalen  
gesichtete grobe, gesichtete feine und Cacaoschalen-Staub haben abzugeben  
Gebr. Stollwerk, Köln. (21513)

Dom. Al. Alschkau  
P. Cangenau Westpr. liefert franco Bahnhof Danzig (21558)  
schöne Dabersche Speisefartoffeln, à 1,75 Mk per Ctr. Proben im Hôtel de Berlin, sowie Pfeffermöhren, à 1,20 Mk franco hier.

Dom. W. Wiermb  
per Ctr. erwinsch verkauft (21522)  
ca. 1000 Ctr. weiße Speisefartoffeln, lieferbar fr. Station Cierwinsch.

Victor Reuser,  
Obst-Erport, Bozen, Süd-Tirol.  
Bretzerei tägl. frisch, versend. bei 5 Pfd. portofrei.  
5. Genferth, Hauptniederlage Breitgasse Nr. 109.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

# Stadt-Theater.

Direction: Heinrich Rosé.  
Freitag, den 23. Oktober 1896.  
1. Serie blau. 31. Abonnements-Vorstellung. D. D. C. Duhend- und Gerienbilletts haben Gültigkeit.  
Die Hochzeit des Figaro.  
Oper in 4 Acten von Calkil-Blace. Musik von Mozart.  
Regie: Josef Miller. Dirigent: Heinrich Riehaust.  
Personen:  
Der Graf Almaviva . . . . . Ernst Dreife.  
Die Gräfin Almaviva . . . . . Charl. Cronegg.  
Figaro, Kammerdiener des Grafen . . . . . Hans Rogg.  
Sufanne, seine Braut . . . . . Johanna Richter.  
Cherubin, Page des Grafen . . . . . Katharina Gähler.  
Marzelline, Haushälterin im Schlosse . . . . . Hanna Roth.  
Bartholo, Doctor . . . . . Josef Miller.  
Basilio, Musikmeister . . . . . Richard Eisner.  
Antonio, Gärtner im Schlosse, Onkel Sufannens . . . . . Oskar Reinhardt.  
Bärchen, seine Tochter . . . . . Angelica Morand.  
Gänsehof, Richter . . . . . Heinrich Scholl.  
Bauern, Bäuerinnen, Bediente, Jäger des Grafen.  
Auffeneröffnung 6 1/2 Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende 9 1/2 Uhr.  
Sonabend. 32. Abonnements-Vorstellung. D. D. D. 5. Altschiffers-Vorstellung. Bei ermäßigten Dreifeln. Duhend- und Gerienbilletts haben Gültigkeit. Dibelio. Drama.  
Sonntag Nachmittags 3 1/2 Uhr. Fremden-Vorstellung. Bei ermäßigten Dreifeln. Duhend- und Gerienbilletts haben Gültigkeit. Kafemanns Lächler. Original-Dollschück.  
Abends 7 1/2 Uhr: Außer Abonnement. D. D. C. Erstes Auftreten von Richard Eisner. Die Fledermaus. Operette.  
Montag. 33. Abonnements-Vorstellung. D. D. A. Duhend- und Gerienbilletts haben Gültigkeit. Faust und Margarethe. Oper.  
Dienstag. 34. Abonnements-Vorstellung. D. D. B. Duhend- und Gerienbilletts haben Gültigkeit. Die Ehre, Schauspiel.  
In Vorbereitung: Novität. Der Evangelmann. Oper in 3 Acten von Dr. W. Kienzl.

Einladung zum Abonnement auf die Münchner illust. Wochenschrift für Kunst und Leben.  
— Herausgeber: G. HIRTH. — Redakteur: F. v. OSTINI. —  
Preis pro Quartal (13 Nummern) 3 Mk. Einzel-Nummer 30 Pfg.  
Jede Nummer mit neuem farbigem Titelblatt.  
Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, Postämter und Zeitungsagenturen. — Die „Jugend“ liegt in allen besseren Hotels, Restaurants, Cafés etc. zur Lektüre auf; man verlange stets die „Münchner Jugend“.  
G. HIRTH's Kunstverlag, München und Leipzig.

Dom. W. Wiermb  
per Ctr. erwinsch verkauft (21522)  
ca. 1000 Ctr. weiße Speisefartoffeln, lieferbar fr. Station Cierwinsch.

Victor Reuser,  
Obst-Erport, Bozen, Süd-Tirol.  
Bretzerei tägl. frisch, versend. bei 5 Pfd. portofrei.  
5. Genferth, Hauptniederlage Breitgasse Nr. 109.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.

Bin eigener Ausziehbild  
ab. b. z. verh. Löpfergasse 4.



# Der praktische Landwirth

Beilage

zum

## „Danziger Courier“.

Verlag von H. L. Alexander, Danzig.

Freitag, den 23. October 1896

### Zur Konservierung des diesjährigen Heus.

**LW.** Von der diesjährigen Grummeternte ist ein Teil leider derart verregnet, daß das Heu zu Futterzwecken überhaupt nicht brauchbar ist; ein anderer Teil ist durch den Regen derart ausgewaschen, daß sein Nährwert ein sehr geringer ist. Wo man noch gutes Gras, besonders aber späte Futtermittel, wie Zwischenfruchtfuttermenge etc. hat, thut man gut, zur Konservierung derselben die Ensilage anzuwenden, da von einem regelrechten Trocknen jetzt doch nicht mehr die Rede sein kann. Die Ensilage beruht darauf, daß Grünfütter, welches frisch gemäht oder in etwas welktem Zustande zusammengefahren und zunächst lose aufgeschichtet wird, sich bis auf etwa 50° C. erhitzt, dann aber so fest zusammengepreßt wird, daß keine Luft eindringen kann, um dadurch eine weitere unerwünschte Erhitzung zu verhindern.

Die Ensilage kann in gemauerten oder auch in einfachen Erdgruben, die jedoch unbedingt senkrechte Wände haben müssen, oder auch oberirdisch in Feimen angelegt werden. Die Größe der Grube richtet sich natürlich nach dem Futterquantum, das ensiliert werden soll, und kann zweckmäßig die Tiefe mit 2 Meter, die Breite mit 4 Meter und die Länge nach Bedarf bemessen werden. Bei oberirdischen Anlagen wird der Raum, den die Feime einnehmen soll, an den vier Ecken mit in die Erde eingegrabenen Stangen abgesteckt. Weniger als 50 Fuhren Grünfütter in eine Grube oder Feime einzulegen, empfiehlt sich nicht, da sonst die Randverluste mit Rücksicht auf die Gesamtmenge des Futters zu groß ausfallen. Denn auf 10—15 Centimeter tief vom Rande her verschimmelt und verfault das Futter, namentlich bei freistehenden Feimen unbedingt und muß man diese Verluste mit in den Kauf nehmen.

Es können nun am ersten Tage etwa 20 Fuhren zusammengefahren werden, wobei das Futter ganz lose zusammengeschichtet wird. Nur die Ränder werden festgetreten. Man hat darauf zu achten, daß das Futter gleichmäßig verteilt werde, damit es sich ebenmäßig setzt. Am nächsten Morgen wird die Temperatur gemessen, zu welchem Zwecke man mit einer spitzen, eisenbeschlagenen Stange in das Futter ein Loch stößt, in welches das Thermometer herabgesenkt wird. Ist die Temperatur zwischen 40 und 50° C., so wird sofort weiteres Futter hinzugefügt, um durch das Gewicht des neu aufgeschichteten Grünfutters die untersten Schichten zu belasten und den weiteren Luftzutritt, welcher eine noch größere Erhitzung des Futters zur Folge hätte, zu verhindern. Ist nun alles verfügbare Futter in eine Grube oder Feime zusammengefahren, so wartet man in der obersten Schicht nicht erst das Steigen der Temperatur ab, sondern beginnt sofort mit der Belastung. Sowohl bei Gruben als auch bei Feimen erfolgt die Belastung durch eine Erdbedecke, die allmählich auf die oberste Schicht des Futters gebracht wird. Bei Feimen bedient man sich zu diesem Zweck, da das Hinaufwerfen der Erde zu beschwerlich, eines Gerüstes, das man einfach auf einem neben der Feime stehenden Wagen anbringt.

Je mehr sich das Futter erhitzt und je stärker es belastet wird, desto mehr setzt es sich, bis es endlich eine kompakte Masse bildet, die keine Luft eindringen läßt. Die Erdbedecke muß je nach dem Grade der Erhitzung bis zu einem Meter Höhe ergänzt werden. Bei Gruben erwärmt sich das Grünfütter weniger rasch als in Feimen, weil bei ersteren der Luftzutritt durch die Wände gehindert und nur auf die Oberfläche beschränkt ist, während bei Feimen die Luft ungehindert von allen Seiten eindringen kann.

### Die Quitte, eine wenig beachtete Obstart.

Verhältnismäßig vereinzelt in deutschen Gärten, schreibt Dr. Jörn in der „Dw. Presse“, findet sich bedauerlicherweise Cydonia vulgaris, die Quitte. Dieses, in Baum- wie Strauchform, auch als Heckenpflanze auftretende Obstgewächs war seit frühester Zeit und ist noch heute in Nordpersien, in der Umgebung des Caspii-Seees, im südlichen Kaukasus und in Kleinasien heimisch und wurde, wie De Candolle angiebt, auch auf der Krimhalbinsel, in Nord-Griechenland, in Italien, Spanien, Südfrankreich, an den ungarischen Donau-Ufern u. s. w. von altersher in der Umgegend von Dörfern freistehend, wie gruppenweise in Hecken kultiviert. Obgenannter Autor sagt hinsichtlich der verschiedenen, älteren wie neueren Benennungen der Quitte, daß für dieselbe beispielsweise ein Sanskritname nicht bekannt und hieraus der Schluß zu ziehen sei, daß in Mittelasien

sie nicht ihren ersten Wohnsitz gehabt habe. Auch keinen japanischen Namen gebe es für die Quitte; ihr altperischer Name sei Hatbah, fast derselbe, wie sie als Kulturform ihn im Russischen (Aiva) führe, während die wild wachsende Quitte russisch Armud heiße, eine Bezeichnung, die dem armenischen Armuda entlehnt sei. Die alten Griechen veredelten die von ihnen als Strution bezeichnete gewöhnliche Quitte mit einer besseren aus Cydon auf der Insel Kreta stammenden Spielart und soll von diesem Vorkommnis der spätere griechische Name der Quitte *κυδωνιον* herzuweisen sein, welche Benennung von den Römern mit *malum cotoneum* übersetzt wurde. Die andern in nachfolgender Zeit diesem Obstgewächs gegebenen Bezeichnungen: Cydonia, Codogno (im Italienischen), Coudogner und später Coing (im Französischen), Quitte (im Deutschen) stammen von obiger lateinischer, bezügl. griechischer Benennung ab. „Es giebt“, so sagt De Candolle in seinem berühmten gewordenen Werke „der Ursprung der Kulturpflanzen“ (Leipzig 1884, F. A. Brockhaus) auf Seite 295 diesbezüglich weiter, polnische, *Pigwa*, slawische, *Tunja*, und albanesische (pelasgische?) Namen, *Ftwa*, welche von den andern ganz und gar verschieden sind. Diese Verschiedenartigkeit von Namen läßt eine alte Kenntnis der Art im Westen ihres urprünglichen Vaterlandes vermuten und der albanesische Name vermag selbst ein den Hellenen vorhergehendes Auftreten anzudeuten.“

— Plinius und Plutarch berichten von gewissen, mit der Quitte seitens der Alten vorgenommenen abergläubischen Gebräuchen, der allgemein geteilten Meinung entspringend, daß die Quittenfrucht schlimme Einwirkungen fern halte. Deshalb spielte dieselbe, welche den alten Griechen namentlich als Symbol des Glücks, der Liebe und Fruchtbarkeit, daher (und zwar besonders die Apfelquitte) als ein der Aphrodite geheiligtes Attribut galt, auch bei den von Solon einst gesetzlich bestimmten Hochzeitszeremonien eine nicht unbedeutende Rolle. Neuwermählte mußten dieselbe essen, was, da aller Wahrscheinlichkeit nach von ihnen die Quitte roh verzehrt wurde, für solch bedauerlicheswertes altgriechisches Brautpaar wahrhaftig nicht zum angenehmen Liebesopfer sich gestaltete.

Die der Göttin der Liebe geweihte Apfelquitte nennt Columella die Cydonia chrysolina und war derselbe der Liebes- oder Goldapfel der Jhdhendichter; ja sie soll sogar, nach der Ansicht einiger Autoritäten auf geschichtlichem Gebiet, das den trojanischen Krieg indirekt mit verursachende Streitobjekt der Juno, Minerva und Venus gewesen sein. Auf pompejanischen Gemälden findet sich der schon zu Catos Zeiten bekannt gewesene Quittenbaum zweimal dargestellt. Noch jetzt werden in Griechenland Quitten mit Vorliebe, und zwar meist in getrocknetem oder geschmortem Zustand oder als Zuthat zu verschiedenen Speisen, verzehrt. Als Purgiermittel diente den alten Griechen besonders die Quitte, wenn sie mit Scammonium (ein Gummiharz, d. h. der Wurzel-Milchsafft der Purgierwinde, *Convulvulus scammonia*) gefüllt und, mit Sauerteig überzogen, gebaden wurde.

Eigentümlicherweise ist durch eine Jahrtausende alte Kultur die Quittenfrucht qualitativ absolut nicht vervollkommenet worden, vielmehr ist sie im rohen Zustand gegenwärtig noch genau ebenso hart, herb-süßsäuerlich und deshalb ungenießbar, wie sie es bereits zur Zeit der alten Griechen war. Das Beste an der rohen Quitte ist deren starker, angenehm gewürzhafter Geruch und schöne, goldgelbe Reifefärbung. Was die Artenmerkmale der *Cydonia vulgaris* anlangt, so wäre diesbezüglich anzugeben, daß ihr Stamm bis 6 Meter hoch wird, meist, namentlich im wilden Zustand, krumm und knorrig ist und gedrehte Äste aufweist, in der Jugend (und zwar bis ungefähr zum zwölften Jahr) mäßig rasch, später sehr langsam wächst. Eigentlich nimmt alsdann nur die Krone an Breite zu. Das Blatt der Quitte ist von eirunder Form, ganzrandig, am Grunde stumpf, oben etwas zottig, während es in der Jugend auf der Oberseite ein flockiger, weichhaariger Ueberzug, auf der Unterseite ständig ein dichter, grauer Filz bedeckt. Sehr große, weiße, oder weißfarbige und rotgeaderte Blüten sitzen meist einzeln und endständig in den Blattwinkeln des Quittenbaumes während der Monate Mai und Juni. Die Frucht des letzteren ist groß und rundlich (Apfelquitte) oder birnenartig länglich (Birquitte), zeigt erst eine grüne, im späteren Reifezustand eine citronen-, häufig sogar eine schöne orangenartige Goldfärbung. Ueberzogen wird sie von einem weißgrauen, lockeren, flockigen, abfallenden Filzbeleg, und ihre vielen, in knorpelig-holzigen Fleisch und einem sächerigen Kern-

haus ruhenden Samen besitzen eine aus schleimhaltigen Zellen zusammenge setzte Schale. Es zeichnen die Quittenfrüchte sich durch einen herb süßlichen oder säuerlichen Geschmack, wie erwähnt, ebenso durch einen sehr angenehmen, ananasartigen Geruch aus. Außer der apfel- und birn förmigen Quitte kennt man noch die sogenannte portugiesische Quitte *C. vulgaris* var. *lusitanica*, welche noch breitere Blätter als jene Varietäten, außerdem auch größere, calvillähnlich gezippte Früchte hat und gleichfalls nicht selten angepflanzt wird. — Im reifen Zustand sind die Quittenfrüchte hart und ungenießbar. Doch lassen sie sich mit Vorteil verwerten zu Mus, Kompott, Syrup, Wein, Branntwein und, wenn gedörrt, verbraucht sie, ebenso, wie wenn in Zucker eingemacht, der Konditor besonders auf verschiedenste Weise. Offizineller Wert ist ihnen, wie ihren schleimigen Samen, nicht minder eigen. Schließlich finden die Quitten noch zu kosmetischen Zwecken Verwendung. Die Rinde des Baumes dient zum Braunfärben. Die Kulturansprüche, welche die in Gärten gezogenen Quittenbäume hinsichtlich des Bodens, Klimas u. s. w. stellen, sind etwa folgende: Der Boden, in welchem man diese Obst art heranziehen will, soll kräftig, fruchtbar, locker und feuchtwarm (auch in erheblicherer Tiefe), das Klima mehr feuchtwarm als trocken, rauh und kalt sein. An einem etwas schattigen rauh geschützten Standort gedeihen Quitten am besten. Ein Beschneiden ihrer Zweige ist bei ihnen von der Zeit ihrer ersten Frucht erzeugung an nicht mehr am Platz, da man durch solches sich stets um den Blüten- und Frucht ertrag des nächsten Jahres bringen würde. Vermehrt werden die Quittenbäume oder -sträucher a) durch Aus saar ihrer im Herbst in mit feuchtem Flußsand gefüllte Gefäße eingeschichteten Samen im Frühjahr, b) durch den Mutterpflanzen entnommene Ab- leger- und Wurzelhalbstriebe, c) durch niedrige Kullation von Zwei- augen, welche besonders schön- und großfrüchtigen Baumexemplaren entstammen, auf Ableger oder Stedlingsunterlagen der Apfel- und Birnquitte, oder der aus allen größeren Baumschulgeschäften erhältlichen Meher- und Angers-Quitte, durch Kopulieren von Edelreisern besserer Quittenspielerarten in die Kronen hochstämmiger Quitten- oder Birnwildlinge. *Cydonia japonica*, die rotblühende oder chinesische Quitte, und namentlich *C. japonica*, die japanische Quitte (letztere in ca. 20, weiß, gelb, scharlach- oder dunkelblutrot blühenden, besten Spielarten in unsern Parks und Gärten häufig anzutreffen) gehören zu den allerschönsten Frühjahr-Blütensträuchern, die einzeln wie in Gruppen, als Mauer- oder als Spalierleibung, als Figuren- bäumchen u. s. w. herangezogen werden können und jedem Garten- Grundstück mit ihrem reichen, prächtigen Flor zur Zierde gereichen. Die großen Blüten der *C. japonica*-Varietäten erscheinen häufig schon Anfang April vor den Blättern, besonders dann, wenn diese japanischen Quitten in recht sonniger Lage und tiefgründigem wie hinreichend feuchtem Boden stehen. Sie zu beschneiden wird selten notwendig, da ihr Wuchs buschig und gedungen ist, dennoch vermag es, ohne Schaden für eine Blütenproduktion, ausgeführt zu werden, da die japanischen Quittensträucher auch im älteren Holz Blüten treiben.

### Wann soll man Obstbäume pflanzen?

**St.** Es wird noch oft darüber gestritten, ob man Obstbäume im Herbst oder Frühjahr pflanzen soll. Demgegenüber ist zu bemerken, daß auf Grund zahlreicher praktischer Versuche im allgemeinen die Herbstpflanzung vorzuziehen ist, nur auf nassem Böden empfiehlt es sich, im Frühjahr zu pflanzen. Wenn nach der Herbstpflanzung auch keine feste Einwurzelung zu erwarten ist, so kann doch nicht gelehrt werden, daß eine, wenn auch geringe Vereinigung der Saugwurzeln mit der Erde stattfindet und daß der Baum nicht ganz regungslos steht. Er wird sich insofern eingewöhnen, daß er im Frühjahr mit Leichtigkeit seine Vegetation beginnen kann, während ein im Frühjahr gesetzter Baum doppelte Arbeit hat, bis er ins raschere Leben zu treten im stande ist. Pflanzte man aber Bäume schon im Januar oder Februar aus, so fügt ihnen die zu dieser Zeit so wechselnde Witterung leicht verderblichen Schaden zu. Was die Art des Pflanzens betrifft, so sei in Ergänzung noch an die Fehler erinnert, daß oft die Pflanzlöcher zu klein gemacht und die Bäume zu eng gepflanzt werden. Ein anderer Fehler ist der, daß die jungen Stämme hart an den Stumpf des Vorgängers gepflanzt werden, also in den von diesem ausgesogenen und möglichst der Nährstoffe beraubten Boden. Da ist es kein Wunder, wenn ein solcher Baum nicht fortkommt. Am besten ist es, wenn man einen Platz wählt, auf dem überhaupt keine Bäume gestanden haben.

Am meisten eignet sich zur Obstbaumpflanzung ein tiefgründiger, milder, humusreicher Boden, namentlich sandiger Lehmboden. Wohl in allen Fällen wird man den Boden gründlich bearbeiten, rigolen und verbessern müssen, zu schweren Boden leichter und lockerer machen durch Zufuhr von Sand, Asche, Bauschutt, Kompost &c., zu leichtem Boden, Sandboden, aber wird man lehmigen, schweren Boden, sowie auch Kompost, Stallmist, Latrinen- und künstlichen Dünger zusetzen müssen. (Aber keinen frischen Mist in die Pflanzlöcher bringen, sondern nur ganz vergangenen Kompost!) Besonders soll noch eine kräftige Anreicherung des Bodens mit jenen Pflanzen- nährstoffen erfolgen, welche in den weitaus meisten Böden in zu geringer Menge enthalten sind, also mit Phosphorsäure, Kali, Kalk und zum Teil Stickstoff. Damit giebt man den Pflanzen ein eisernes Vorkapital an Nahrungstoffen, von denen sie in allen

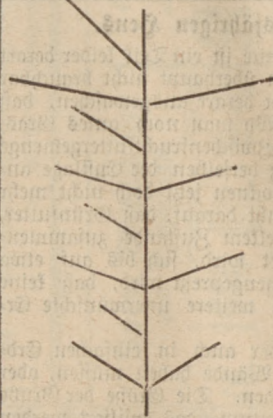
Fällen zehren können, unbeschadet, daß man sie jährlich noch mit so viel düngt, als ihrem Wachstum und ihrer Produktion an Holz, Blättern und Früchten entspricht.

Schließlich sei noch daran erinnert, daß Obstbäume in zu großer Nähe nicht gedeihen; nötigenfalls ist also für Entwässerung zu sorgen.

## Praktisches aus der Landwirtschaft.

### Feld- und Wiesenbau.

**LW.** Um bei der Genernte die Rasse unschädlich zu machen, werden in Finnland (nach dem Bericht des landwirtschaftlichen Sach- verständigen bei der deutschen Gesandtschaft in St. Petersburg) in die abzu- erntenden Grassflächen Pfähle von etwa 10 Fuß Länge und 4 bis 5 Zoll Stärke gesteckt, und zwar in einer gegenseitigen Entfernung, die nach der Dichtigkeit des Grases, mit welcher die Fläche be- standen, bemessen wird. In diesen Pfählen befinden sich drei Reihen von 4 bis 5 Sprossen der Länge nach, welche unten am kürzesten und nach oben immer länger werden. Auf sie wird nun das Gras — frisch von der Sense weg — aufgestapelt und zwar derartig, daß es mit dem Ende der Querhölzer oder Sprossen gleichmäßig abschneidet und somit das Ganze der Form nach einem auf der Spitze stehenden Zuckerhut ähn- lich sieht. Dem obersten Teil wird noch durch eine kleine Auflagerung von Gras



ein zugespitztes Dach gegeben, an welchem etwaige Feuchtigkeit herunterlaufen kann, ohne daß dieselbe von den unteren Schichten, von denen jede stets durch die breitere Oberlage geschützt ist, auch nur eine benetzt. Wenn nur einigermaßen Luftzug vorhanden, so ist das Gras in kürzester Zeit getrocknet, ohne daß man es in anderer Weise auch nur weiter berührt hat. Aber auch wenn wiederholt Regen eintritt, so schädigt derselbe bei dem dann natürlich langsamer verlaufenden Trockenprozeß die Güte des Heues höchstens in dem kleinsten Teil der Spitze. Dieses Heu wird unter Umständen erst im Winter von den Pfählen herabgenommen, ohne daß es gelitten, noch auch ein Kapital an Arbeitslöhnen während dieser Zeit ver- zehrt hat.

**LW.** Für eine möglichst gute Aufbewahrung der Kartoffeln ist es bei der diesjährigen Rasse notwendiger denn je, die kranken Kartoffeln mit peinlicher Genauigkeit von den gesunden zu trennen. Sind die kranken Kartoffeln nicht gar zu schlecht, so kann man sie zu Futter- zwecken dämpfen und dann einmieten. Sind die gesunden Kartoffeln bei nassem Wetter geerntet, so sollten dieselben nicht sofort an ihren definitiven Aufbewahrungsort gebracht, sondern, wenn möglich, an einen trockenen, windigen Ort flach aufgeschüttet werden. Beim Einmieten der Kartoffeln verfährt man nach Angabe des bekannten Kartoffelzüchters W. Paulsen-Massengrund (Tippe) in folgender Weise. Zunächst dürfen die Kartoffeln nicht mit Kartoffel- kraut gedeckt werden, am besten wäre Erde. Beim Abdecken der Mieten ist aber erforderlich zu wissen, wo die Kartoffeln anfangen, damit sie nicht mit dem Spaten beschädigt werden. Deshalb läßt man sie mit einer dünnen Strohschicht, am besten von Roggen, decken aber so, daß Wasser nicht dadurch in die Kartoffelmiete dringt, sondern an den Halmen abläuft. Das Stroh muß dachförmig und nicht wagerecht angelegt werden. Auf dies Stroh kommt eine 35 Ctm. dicke Erddede, die glatt geschlagen wird, damit der Regen daran herunterläuft und nicht eindringt. Da dies gegen Winterfroft nicht genügt, wird nun Kartoffelkraut aufgedeckt, weil Erde und Stroh hindern, daß die Pilzsporen an die Kartoffeln kommen. (Bei durchlässigem Sandboden ist es allerdings zweifelhaft, ob dort Kar- toffelkraut angewendet werden darf.) Hierauf folgt eine dünne Erd- dede, die ebenfalls glatt geschlagen wird, damit das Regenwasser ab- läuft. Kartoffeln, die vor Weihnachten verbraucht werden, brauchen natürlich nicht so stark gedeckt werden, da kann mindestens das Kraut und die zweite Erddede weggelassen werden. Es ist eine Hauptsache, daß die Kartoffeln möglichst trocken liegen und daß weder von oben, den Seiten, noch von unten Wasser in die Miete dringt, weshalb die Stelle, worauf sie zu liegen kommt, trocken sein muß und nicht ausgegraben werden darf. Sodann halten sie sich am besten, wenn sie nicht erdfeuert sind. Je mehr Erde dazwischen ist, desto besser. Die Mieten sind nicht zu hoch aufzuschütten, weil dann die Kartoffeln sich erhitzen, nässen und faulen. Es ist gut, die Mieten von Zeit zu Zeit mit dem Thermometer zu untersuchen, wie warm sie sind. Die Kartoffeln müssen in der kälteren Zeit 6° R. haben, bei sehr viel Kälte 1—5 Grad. Hat eine Miete über 6 Grad, so ist diese zuerst schleunigst zu verbrauchen. Sollen Kartoffeln im Keller aufbewahrt werden, so darf derselbe selbstverständlich nicht feucht oder gar naß sein. Man lüfte den Keller täglich und bespritze Boden und Wände mit Kaltmilch, um alle vorhandenen Pilzsporen, ins- besondere solche des Kartoffelpilzes, zu töten. Um die Desinfektion vollständig zu machen, kann man noch, nach sorgfältiger Schließung aller Oeffnungen, eine Ausschwefelung vornehmen. Nach 1 bis 2

Tagen hat die bei der Verbrennung des Schwefels entstandene schweflige Säure, ein stichendes Gas, ihre Wirkung gethan und man öffnet dann Thüren und Lufen wieder.

### Obbau und Gartenpflege.

**LW.** Wenn man eine Weißdornhecke anlegen will, so empfiehlt es sich, den betreffenden Landstreifen vorher von wuchernden Unkräutern, als Quecken u. zu reinigen. Wo der Boden sehr fest ist, muß man denselben auf 40—50 Ctm. Tiefe und Breite lodern, resp. rigolen, etwa vorhandene Quecken und sonstige Unkräuter nach unten und den reinen Boden nach oben bringen. — Zur eigentlichen Pflanzung wißt man längs einer Schnur einen kleinen Graben aus in der Breite eines Spatens und etwa 20 Ctm. tief. Gut ist es, in diesen kleinen Graben mehr oder weniger alten Dünger zu bringen, frischer Kuhdünger schadet auch nicht. Auf den Dünger streut man ein wenig Erde, damit die Wurzeln nicht gleich direkt mit dem Dünger in Berührung kommen. Werden kleine Pflanzen verwendet, so setzt man dieselben in einen mit dem Spaten gemachten Spalt und ist in diesem Falle also der oben erwähnte kleine Graben erst wieder mit Erde anzufüllen. Wenn die Wurzeln der Pflanzen so lang sind, daß dieselben nicht in einen Spalt hineingehen, so sind solche bis auf etwa 15 Ctm. zurück zu schneiden, oder man wirft etwas Erde aus und macht in der entstandenen Vertiefung einen Spalt. Es ist sehr darauf zu achten, daß die Pflanzen genügend tief gesetzt werden und nicht, daß ein Teil der Wurzeln sichtbar bleibt. Die Erde an den Pflanzen muß mit dem Fuße festgetreten werden. Es ist nicht nötig, sehr dicht zu pflanzen, es genügen auf einen laufenden Meter 10 Pflanzen. Wird zu dicht gepflanzt, so sterben Pflanzen wegen Mangel an Licht ab; es ist mehr auf starke als auf viele Pflanzen zu halten und zwar sind 4jährige die besten. Nachdem die Pflanzen gesetzt sind, soll man dieselben, wie die Firma F. Heins Söhne in Halstenbek (Holstein) empfiehlt, bis auf etwa 30 Ctm. kürzen und wenn sie 1—2 Jahre gestanden haben, bis auf etwa 15 Ctm. zurückschneiden. Die Pflanzen würden, wenn solche noch nicht besonders stark sind und gleich beim Pflanzen auf 15 Ctm. zurückgeschnitten werden, leicht vom Unkraut unterdrückt, während sie, wenn sie erst 1 bis 2 Jahre gestanden haben und dann auf 15 Ctm. gekürzt werden, stärkere Triebe machen und dem Unkraut mehr Widerstand leisten können. Uebrigens erzielt man nicht nur mit Weißdorn, sondern auch mit Rotbuchen, Weißbuchen und Liguster sehr gute Hecken, doch halten diese Pflanzen, da sie keine Stacheln haben, Vieh nicht so gut ab als wie Weißdornhecken; sie genügen aber da, wo der Andrang nicht stark ist und gewähren guten Schutz gegen Wind, besonders die Rotbuchen, da solche auch während des Winters das Laub nicht fallen lassen.

**LW.** Bei der Ausspflanzung der Blumenzwiebeln im Freien muß der Boden aus gut zerlegter Gartenerde bestehen, die das Wasser gut durch läßt. Außerdem ist ein lockerer, sandiger Boden, mit gutem altem Kuhdünger vermengt, sehr empfehlenswert. Der Standort der Zwiebeln sollte sonnig sein. Sie werden im Oktober bis Dezember, wenn es die Witterung erlaubt, circa 8 Centimeter tief auf eine Entfernung von 10 Centimeter eingepflanzt und die Beete vor Eintritt des Frostes mit Laub, Stroh oder Heu bedeckt. Im Frühjahr, wenn sich die Knospen unter der Bedeckung zeigen, wird die Decke erst zur Hälfte und dann ganz weggenommen, um die Pflanzen keinem raschen Temperaturwechsel auszusetzen. Da im Frühjahr die Erde ohnehin sehr feucht ist, so ist ein Begießen der Beete durchaus nicht notwendig; ist aber das Frühjahr ausnahmsweise sehr trocken, so begießt man von Zeit zu Zeit.

**LW.** Hinsichtlich der Ueberwinterung der Topfpflanzen sei bemerkt, daß die meisten Geranien in Räumen überwintert werden können, in denen die Temperatur nicht unter + 3—5 Gr. Celsius sinkt; also sogar im Keller, wenn derselbe hell und trocken ist, besser aber in gegen Süden gelegenen Stuben, die im Winter bei großer Kälte geheizt werden können. Mit dem Einbringen der Pflanzen in die Winterquartiere beginne man, sobald die ersten Fröste sich bemerkbar machen, jedoch bedor sie ein solcher getroffen hat. Die Geranien halte man namentlich im November bis Februar trocken und entferne sorgfältig abgestorbene Blätter und Blüten; Ende Februar bis März ins warme Zimmer nahe ans Fenster gestellt, werden sie bald wieder frisches Leben und, wenn mit warmem reinem Wasser begossen, auch bald Blütenknospen zeigen. Epheugeranien und hirtblättrige Geranien verlangen höhere Temperatur und somit eine warme Stube, weil sie sonst leicht faulen. Kann man die Geranien in ein Doppelfenster stellen, dann sind sie dort noch besser aufgehoben als im dumpfen Zimmer. Dasselbe gilt für Primeln, Nelken, Cinerarien, Fuchsen, Verbenen u. s. w. — Fuchsen werden ganz ähnlich wie Geranien überwintert, sind aber nicht so empfindlich gegen Feuchtigkeit und kühle Temperatur wie letztere. Topfroien überwintern ohne Schwierigkeiten wie Geranien; eine höhere Temperatur gebe man erst Ende Februar. Oleander lasse man im Freien so lange wie möglich, da vorübergehende Kältegrade von 5—7 Gr. Celsius ihnen nichts schaden. In lustigem Keller oder sonstigem luftfreiem Raum halten sie sich ganz gut, wenn nur die Wurzelballen nie austrocknen. Knollenbegonien läßt man im Oktober absterben, indem man ihnen das Wasser ganz entzieht; dann werden die Knollen in einer Kiste in trockener Erde oder trockenem Sand eingeschichtet und in den Keller gestellt oder

man stellt die trocknen Topfe auf eine Stellage, wo sie bis März verbleiben. Strauchartige Begonien halte man den ganzen Winter in der warmen Stube.

### Handels-Zeitung.

#### Gefreide.

**Berlin.** Weizen mit Ausschluß von Rauhweizen per 1000 Ko. loco 148—175 Mark bez., gelber märkischer 165—167 Mk. ab Bahn bezahlt. Roggen per 1000 Kilogramm loco 118 bis 134 Mark bezahlt, inländischer neuer 128—130 Mark ab Bahn bez. Gerste per 1000 Ko. Futtergerste, große und kleine, 115—130 Mk. bezahlt, Braugerste 131—135 Mk. bez. Hafer per 1000 Ko. loco 126—154 Mark bezahlt, pommerscher mittel bis guter 130—142 Mark bezahlt, feiner 143—148 Mark bezahlt, schlesischer mittel bis guter 132 bis 142 Mk. bez., feiner 143—150 Mk. bez., preussischer mittel bis guter 132—142 Mark bezahlt, feiner 143—150 Mark bezahlt, russischer mittel bis guter 128—134 Mk. bez., feiner 135—142 Mark bezahlt. Mais per 1000 Ko. loco 100—108 Mk. bezahlt, amerikanischer 101 bis 104 Mk. frei Wagen bez. Erbsen per 1000 Ko. Kochware 150—180 Mark bezahlt, Victoria-Erbsen 154—195 Mark bezahlt, Futterware 115—127 Mark bez. Roggenmehl Nr. 0. u. 1. per 100 Ko. brutto inclusive Sack 17,85—17,90 Mk. bez. Weizenmehl per 100 Kilogr. brutto inclusive Sack Nr. 00. 22,50—24 Mk. bez., Nr. 0. 19,25 bis 22,25 Mk. bez., feine Marken über Notiz bezahlt. Roggenmehl per 100 Ko. brutto inclusive Sack Nummer 0. und 1. 17,25—18 Mark bezahlt, feine Marken Nummer 0. und 1. 18 bis 19 Mark bezahlt, Nummer 0. 1,25 Mark höher als Nummer 0. und 1. Roggenkleie per 100 Ko. netto excl. Sack loco 8,20—8,60 Mark bezahlt. Weizenkleie per 100 Ko. netto excl. Sack loco 8,30—8,60 Mark bez. — **Hamburg.** Weizen fest, holsteinscher neuer loco 166—169. Roggen fest, mecklenburgischer neuer loco 130—138, russischer fest, loco 98—100. Hafer fest. Gerste fest. — **Köln.** Weizen hiesiger loco 17, fremder loco 19. Roggen hiesiger loco 13,25, fremder loco 15,50. Hafer fremder loco 15, neuer loco 12,50. — **Mannheim.** Weizen 18,10, Roggen 14,50, Hafer 14,25, Mais 10,25. — **Pest.** Weizen steigend, loco 7,94 Gd. 7,96 Br., Roggen 6,92 Gd. 6,96 Br., Hafer 5,70 Gd. 5,75 Br., Mais 4,43 Gd. 4,44 Br. — **Stettin.** Weizen steigend, loco 164—168, Roggen sehr fest, loco 125—128, pommerscher Hafer loco 125—132. — **Wien.** Weizen 8,57 Gd. 8,59 Br.

#### Fämereien.

**Breslau.** Bericht von Osvald Hübnere. Die noch vorhandenen Lager in großkörniger jähriger Rotlsaaf dürften sich so ziemlich aus erster Hand bei vorwöchentlichen festen Preisen geräumt haben, geringwertige Saaten waren indes bei der im allgemeinen etwas ruhigeren Stimmung für Rotklee schwerer veräußert. Weißklee neuer Ernte kam nur sehr wenig zum Angebot, helle Saat wurde zu hohem Preis schluss gekauft, abfallende Qualitäten blieben dagegen vernachlässigt. Für Schwedischklee hielt die feste Meinung an und zogen Preise speciell für Canada-Probenienz weiter an: auch jährige Saaten dieser Farbe fanden gute Beachtung. Der bis jetzt offerierte hiesige neue Gelbklee genügt weder im Korn noch in Farbe, und wurde der französischen schönen Saat infolge dessen der Vorzug gegeben. Die Zufuhren in neuem Wundklee blieben bisher belanglos. Notierungen für seidefrei: Original-Provencence-Luzerne 60—65 Mk., italienische 48—54 Mk., Sandluzerne 62—68 Mk., Rotklee 40 bis 52 Mk., Weißklee 48—68 Mk., Gelbklee 16—25 Mk., Inzarnat-klee 17—20 Mk., Wundklee 28—45 Mk., Schwedischklee 40 bis 58 Mk., englisches Raigras la importiertes 14—16 Mk., schlesische Wsaaft 10—13 Mk., italienisches Raigras I. importiertes 15—18 Mk., schlesische Wsaaft 11—14 Mk., Timothee 24—28 Mk., Senf weißer oder gelber 10—13 Mk., Serabella 7—10 Mk., Sandwideln 10 bis 15 Mk., Johannisroggen 8—8,50 Mk. pro 50 Kilo. Original-Saatgetreide: Probsteier Saatroggen 22—23 Mk., Pirnaer Gebirgsroggen 22—23 Mk., Zeeländer Roggen 28—30 Mk., Spanischer Doppelstauben-Roggen 26—28 Mk., Schwedischer Stauden- oder Schilfroegen 26—28 Mk., Schirffs Squarehead-Weizen, dänische und schwedische Originalsaat 30—32 Mk., weißkörniger Sandomir und weißkörniger Roströmer Weizen 26—28 Mk. pro 100 Kilo netto ab hier.

#### Spiritus.

**Berlin.** Spiritus mit 50 Mk. Verbrauchsabgabe ohne Faß per 100 Liter 100 pCt. loco 57,5 Mk. bez. Spiritus mit 70 Mk. Verbrauchsabgabe ohne Faß per 100 Liter 100 pCt. loco 37,8 Mk. bezahlt. Spiritus mit 70 Mk. Verbrauchsabgabe mit Faß per 100 Liter 100 pCt. per diesen Monat u. November 41,8—42 Mk. bez., per Dezember 41,9—42,2 Mk. bez., per Mai 1897 43,2—43,4 Mk. bez. — **Breslau.** Spiritus per 100 Liter 100 pCt. excl. 50 Mk. Verbrauchsabgaben per Oktober 55,50, do. 70 Mark Verbrauchsabgaben per Oktober 36. — **Hamburg.** Spiritus fester, per Oktober-November 19,38 Br., per November-Dezember 19,25 Br., per Dezember-Januar 19,25 Br., per April-Mai 19,38 Br. — **Stettin.** Spiritus fest, loco mit 70 Mk. Konsumsteuer 37,30.

#### Vieh.

**Berlin.** Amtlicher Bericht. Auf dem städtischen Schlachtviehmarkt standen zum Verkauf: 3504 Rinder, 9231 Schweine, 955 Kälber, 11 378 Hammel. Das Rindergeschäft wickelte sich ruhig ab, sogenannte Freiser, reichlich vertreten, blieben vernachlässigt und

wurden nur mit 30 bis 35 Mk. bezahlt. Gute junge Stallochsen fehlten fast ganz. Es bleibt Ueberstand. I. 56-59, II. 48-54, III. 42-46, IV. 35-40 Mk. für 100 Pfd. Fleischgewicht. Der Schweinemarkt verlief in guter Ware fest, in mittlerer und geringerer ganz schleppend und wird kaum geräumt; feinste, schwere, fette Schweine (Käfer) brachten 5 auch 6 Mk. über Notiz. I. 48, aus gesuchte Posten darüber, II. 45-47, III. 42-44 Mk. für 100 Pfd. mit 20 pCt. Tara. Der Kälberhandel gestaltete sich ruhig. I. 58 bis 61, ausgesetzte Ware darüber; II. 54-57, III. 51-53 Pf. für 1 Pfd. Fleischgewicht. Am Hammelmart war bei reichlichem Angebot der Geschäftsgang ganz schleppend; es wird nicht ausverkauft. I. 48-51, Lämmer bis 54, II. 44-46 Pf. für 1 Pfund Fleischgewicht. Schleswig-Holsteiner 22-30 Pf. für 1 Pfd. Lebendgewicht.

**Butter, Käse, Schmalz.**

**Berlin.** Antlicher Bericht. Butter behauptet. Hof- u. Genossenschaftsbutter I. per 50 Kilo 125 Mk., do. II. 120 Mk., do. III. 115 Mk., do. abfallende 107 Mk., Landbutter, preussische 85-90 Mk., Neßbrüder 85-90 Mk., pommerische 85-90 Mk., polnische 75-82 Mk., schlesische 85-90 Mk., galizische 72-75 Mk. Margarine 28-52 Mk. Käse, schweizer, Emmentaler 80-90 Mk., bayerischer 58-63 Mk., ost- und westpreussischer I. 66-72 Mk., II. 40-55 Mk., Holländer 70-80 Mk., Limburger 36-42 Mk., Quadrattagerkäse I. 22-28 Mark, II. 15-18 Mk. Schmalz, fest, prime Western 17 pCt. Za. 31-32 Mk., reines, in Deutschland raffiniert 32-33 Mk., Berliner Bratenfchmalz 35-36 Mk. Fett in Amerika raffiniert 30-31 Mk., in Deutschland raffiniert 30 Mk.

**Zucker.**

**Hamburg.** Rübenroh Zucker I. Produkt Basis 88 pCt. Rendement neue Usance, frei an Bord Hamburg per Oktober 9,02 1/2, per November 9,05, per Dezember 9,17 1/2, per März 9,57 1/2, per Mai 9,75, per Juli 9,95, fest. — **London.** 96procentiger Java Zucker 11 träge, Rübenroh Zucker loco 9,96, fest. — **Magdeburg.** Terminpreise abzüglich Steuervergütung. Rohzucker I. Produkt Basis 88 pCt. frei an Bord Hamburg Oktober 8,95 bez. 8,97 1/2 Br. 8,95 Gd., November 8,97 1/2 Br. 8,92 1/2 Gd., November-Dezember 9,05 Br. 9 Gd.,

Dezember 9,05 bezahlt 9,10 Br. 9,05 Gd., Januar-März 9,35 Br. 9,30 Gd., März 9,47 1/2, Br. 9,40 Gd., April-Mai 9,62 1/2, Br. 9,55 Gd., Mai 9,67 1/2, Br. 9,62 1/2, Gd., ruhig. Preise für greifbare Ware mit Verbrauchssteuer: Brokrassine I. 23,75 Mk. Gem. Raffinade II. 23,25-24,25. Gem. Melis I. 22,25, ruhig. — **Paris.** Rohzucker ruhig, 88 pCt. loco 24,50-24,75. Weißer Zucker fallend, Nr. 3 per 100 Kilogr. per Oktober 26,96, per November 27,12, per November-Januar 27,37, per Januar-April 28.

**Verschiedene Artikel.**

**Hopfen.** Nürnberg. Nur gutfarbige Hopfen fanden Beachtung, während alle übrigen Sorten fast gänzlich unbeachtet blieben. Stimmung gedrückt. Es wurden bezahlt: Markt-hopfen I. 40 bis 50 Mk., II. 25-30 Mk., Gallertauer I. 60-75 Mk., II. 50-60 Mk., do. Siegel 70-80 Mk., Württemberger I. 70-80 Mk., II. 35 bis 50 Mk., Badischer I. 70-80 Mk., II. 30-40 Mk., Posener I. 70 bis 80 Mk., Spalter Land 60-80 Mk. — **Kaffee.** Amsterdam. Java good ordinary 50. — Hamburg, good average Santos per Oktober 52,25, per Dezember 53,75, per März 53,55, per Mai 54, behauptet. — Havre, good average Santos per Oktober 63,75, per Dezember 63,50, per März 64,25, behauptet. — **Petroleum.** Antwerpen, raffiniertes Type weiß loco 18,50 bez. u. Br., per Oktober 18,50 Br., per November-Dezember 18,75 Br., per Januar 19 Br., fest. — Berlin, raffiniertes Standard white per 100 Kilogr. mit Faß in Posten von 100 Ctr. per diesen Monat 22 Mk., per November 22, per Dez. 22,1 Mk. bez. — Bremen, raffiniertes fest, loco 6,80 Br., russisches loco 6,60 Br. — Hamburg fest, Standard white loco 6,80. — Stettin loco 11,10. — **Rüböl.** Berlin, per 100 Kilo mit Faß per diesen Monat 54-54,6 Mk., per November 54,1-54,5 Mk., per Dezember 54,2-54,7 Mk. bez., per Mai 1897 54-54,3 Mk. — Hamburg (unverzollt) behauptet, loco 56. — Köln loco 59, per Oktober 57,90, per Mai 1897 57,90. — Stettin, still, per Oktober 54,20, per November-Dezember 54. — **Tabak.** Bremen. Umsatz: 63 Seronen Cremen, 137 Faß Kentucky, 20 Faß Virginny.

Nachdruck der mit LW. und St. bezeichneten Artikel verboten.

**Course der Berliner Börse.**

**Geld-Sorten und Banknoten.**

Dufaten	pr. Stück	9,74 Bz
Sovereigns	pr. Stück	16,18 G
20 Francs-Stücke	pr. Stück	—
Gold-Dollars	pr. Stück	—
Imperials	pr. Stück	—
Engl. Banknoten	1 £. St.	20,35 Bz
Frang. Banknoten	100 Fr.	80,95 Bz
Oester. Banknoten	100 Fl.	169,85 Bz
Russische Banknoten	pr. 100 Rb.	217,15 Bz
Holl.-Coupons	—	323,90 Bz G

**Deutsche Fonds und Staats-Papiere.**

Deutsche Reichsanleihe	4	103,80 B
do. do.	3 1/2	103,30 B
do. do.	3	97,60 B
Preuss. conf. Anleihe	4	103,80 B
do. do.	3 1/2	103,70 B
do. do.	3	98,50 B
Staats-Schuldcheine	3 1/2	100,00 B
Kurmärk. Schuld.	3 1/2	—
Berliner Stadt-Obligat.	3 1/2	100,60 Bz G
do. do. 1892	3 1/2	102,00 Bz G
Breslauer Stadt Anleihe	4	—
do. do. 1891	3 1/2	100,10 B
Bremer Anleihe 1892	3 1/2	—
Charlottenb. Stadt-Anl.	4	102,50 Bz G
Magdeburger Stadt-Anl.	3 1/2	101,70 G
Spand. Stadt-Anl. 1891.	4	—
Dfstr. Provinz-Oblig.	3 1/2	99,30 B
Rhein. Provinz-Obligat.	4	103,00 G
Weimar. Stadt-Anleihe	3 1/2	—
Westpr. Provinz-Anleihe	3 1/2	100,30 G
Berliner	4	120,50 G
do. do.	4 1/2	114,00 G
do. do.	4	112,50 Bz
do. do.	3 1/2	102,75 G
Randshafthilf. Centr.	3 1/2	100,30 Bz
Kur- u. Neumärkische	3 1/2	100,30 Bz
Dfpreussische	3 1/2	99,70 G
Pommersche	3 1/2	100,70 B
Posenische	4	101,80 B
Sächsische	3 1/2	99,20 B
Schlesische lb. neue	3 1/2	—
Westfälische	4	103,00 G
Westpreussische I. B.	3 1/2	99,50 Bz
Hannoversche	4	103,20 Bz
Kur u. Nm. (Brdg.)	4	103,20 Bz
Pommersche	4	103,20 Bz
Posenische	4	103,20 Bz
Breussische	4	103,20 Bz
Rhein- u. Westf.	4	103,50 Bz
Sächsische	4	103,20 Bz
Schlesische	4	103,10 Bz
Schlesw.-Holstein.	4	103,20 Bz
Badische St. Eisen-Anl.	4	102,80 G
Bayerische Anleihe	4	102,75 Bz

Bremer Anleihe 1885	3 1/2	—
Hamburg. amort. Anl. 91	3 1/2	105,75 G
do. Staats-Rente	3 1/2	—
Hessen-Rhass	4	—
Mecklenb. conj. Anl. 86	3 1/2	—
do. do. 90-94	3 1/2	—
Sächsische Staats-Anl. 69	3 1/2	101,40 Bz

**Ausländische Fonds und Staats-Papiere.**

Bukarester Stadtanl. 88	5	100,50 B
Finnländ. Rente	4	57,75 Bz G
Galizische Propinat-Anl.	4	—
Gotthend. St. v. 91 S. A.	3 1/2	87,50 G
Stalinsche Rente	4	—
do. amortisiert III. IV.	4	—
do. ffr. Hyp.-Obl.	—	—
Österränd. 45 Ate-Rente	—	13,00 Bz B
Neufchatel 10 fr. Rente	—	—
New-York Gold R. 1901.	6	109,25 B
Normwegische Anleihe 88	3	—
do. do. Hyp.	3 1/2	—
Oester. Gold-Rente	4	103,40 Bz B
do. Papier-Rente	4 1/2	—
do. Silber-Rente	4 1/2	101,40 G
Poln. Pfandbr.	4 1/2	—
Röm. St.-Anl. I. S.	4	—
do. II.-VIII.	4	86,25 G
Rumänier fundiert	5	103,00 B
do. amort. (4000)	5	100,20 Bz
do. 1880	4	87,00 G
do. 1891	4	86,90 G
Russ.-Engl. conf. Anl. 80.	4	102,50 G
do. innere 1887	4	—
do. Gold 1884 8 u. 4er.	5	108,80 G
do. conf. Eisen 25 u. 10er	4	102,50 Bz
do. Goldanl. ffr. 94	4 1/2	98,22 Bz
do. Rifolai-Dbl. 2000.	4	—
do. Pol. Sch. 150-1000	4	98,50 Bz
do. Boden-Credit gar.	4 1/2	103,70 Bz B
Schwed. Hyp.-Pfandbr. 78	4	104,70 Bz
do. Städte-Pfandbr. 88	4	101,30 G
Serbische Gold.	5	86,50 Bz B
do. Rente 1884	5	—
do. do. 1885	5	—
Ung. Goldrente 1000	4	102,80 Bz G
do. do. fl. 100.	4	103,10 Bz
do. fr. R. 10000-100	4	99,60 Bz
do. Grundentl.-Oblig.	4	—
do. Zwelf.-Anleihe	4 1/2	103,40 Bz

**Los-Papiere.**

Augsb. 7 fl. Rente	24,70 Bz
Barletta 100 Ate-Rente	24,25 Bz
Braunsch. 20 ffr. Rente	108,00 Bz
Freiburger Rente	28,75 Bz
Gotth. Präm.-Pfandbr.	122,75 Bz
do. do. Pfandbr. II.	115,60 Bz
Hamb. 50-ffr. Rente	138,80 Bz
Köln-Mind. 3 1/2% P.-A.	138,90 G

Lübeker 50-ffr. Rente	130,75 G
Meining. Präm.-Pfandbr.	137,60 Bz
Reining. 7 fl. Rente	22,60 B
Oester. Rente von 1858	334,50 G
do. do. von 1860	149,50 Bz
do. do. von 1864	330,20 Bz
Russ. Präm.-Anl. von 1864	—
do. do. von 1866	179,80 G
Türken-Rente	92,50 Bz
Ungarische Rente	—

**Hypotheken-Certificate.**

Braunsch.-Hann. Hypbr.	4	100,90 G
dt. Gr.-C.-Pfdb. III. IV.	3 1/2	—
do. do. V.	3 1/2	99,75 G
do. do. IV.	4	102,50 G
Dfsh. Grundsch.-Dbl.	4	101,00 Bz G
Dfsh. Grundsch.-B.-Pfdb.	—	—
VII u. VIII. unt. b. 1906	3 1/2	101,40 Bz G
D. Hyp.-C.-Pfdb. IV. V. VI.	5	116,00 Bz G
do. do.	4	100,80 Bz
Hamburger Hyp.-Pfandbr.	4	100,10 Bz G
do. unt. b. 1900	4	102,30 Bz B
Mecklenb. Hyp.-Pfandbr.	3 1/2	101,20 Bz
Meining. Hyp.-Pfandbr.	—	—
do. unt. b. 1900	4	102,90 Bz G
Nordb. Grundsch.-Hyp.-Pfdb.	4	100,00 G
Pomm. Hyp.-B. III. IV. neue	4	102,00 Bz G
do. C.-Pfdb. VII. VIII.	4	105,00 Bz G
Pr. B.-C.-Pfdb. I. II. R. 110	5	115,80 G
do. III. V. u. VI.	5	108,00 G
do. IV. R. 115	4 1/2	117,00 G
do. X. R. 110	4 1/2	113,00 G
do. VII. VIII. IX.	4	100,80 G
do. XIII. unt. b. 1900	4	102,50 Bz G
do. XIV. unt. b. 1905	4	104,75 G
do. XI.	3 1/2	99,00 Bz G
do. XV. unt. b. 1904	3 1/2	101,00 G
Pr. Centr.-Pfdb. 1886-89	3 1/2	99,10 Bz B
do. v. 3. 1890 unt. b. 1900	4	102,40 Bz G
do. v. 3. 1894 unt. b. 1900	3 1/2	100,00 Bz G
do. Communal-Dbl.	3 1/2	99,00 Bz G
Pr. Hyp.-A.-B. VIII. XII.	4	101,20 Bz G
do. XV. XVII.	4	102,90 Bz G
do. XV. unt. b. 1900	4	102,90 Bz G
Pr. Hyp.-B.-A.-G. Certif.	4	99,90 Bz G
do. do.	3 1/2	99,00 G
Rhein. Hyp.-Pf. Ser. 62-65	4	100,00 Bz G
do. untinbar bis 1902	4	102,80 G
do. do.	3 1/2	99,30 G
do. Hyp. Comm.-Dbl.	3 1/2	—
Schles. Bodenst.-Pfandbr.	4	100,25 G
do. untinbar bis 1903	4	103,80 G
Stettin. Nat.-Hyp.-C.-G.	4 1/2	99,00 B
do. do.	4	101,25 Bz G

**Eisenb.-Prior.-Act. u. Oblig.**

Altthamm-Gölsberg	4	—
Bergisch-Märkische A. B.	3 1/2	99,75 G
Braunschweigische	4 1/2	—
do. Landes-Eisenb.	3 1/2	—

Galbert-Blankenbg.	4	—
Lübeck-Büchen, garant.	4	—
Magdebg.-Bitterberge	3	—
Rainz-Ludwigs-Hafen gar.	4	100,10 Bz G
do. 75, 76 u. 78.	4	—
Medib. Friedr.-Franz.	3 1/2	—
Oberhiesl. Lit. B.	3 1/2	—
Schlesische Südbahn	4	—
Rheinische	3 1/2	—
Saarbahn	3 1/2	—
Weimar-Grera	4	—
Werrabahn 1890	4	—
do. 1895	3 1/2	—
Busktehrader Goldbr.	4 1/2	100,00 G
Dur. Bodenbacher	5	—
Elisabeth-Westbahn 83	4	103,00 Bz
Galiz. Carl-Ludwigsbahn	4	100,10 G
Gotthard	3 1/2	102,60 G
Italienische Mittelmeer	4	96,25 Bz B
Ital. Eisb.-Dbl. v. St. gar. 5r	8	53,40 Bz G
Kaiser Ferd.-Nordbahn	5	—
Kaisau-Oberberger 89	4	101,60 G
do. do. 91	4	101,60 G
do. do. Sib. 89	4	99,00 Bz G
König Wilhelm III.	4 1/2	—
Kronprinz Rudolfsbahn	4	—
do. Salzammergut	4	102,80 Bz
Lemb.-Gera. steuertrei	4	—
do. do. ffr. 100	4	—
Deft.-Ung. Staatsbahn, alte	3	94,30 Bz G
do. do.	3	92,70 G
do. do. 1874	3	91,00 Bz G
do. do. 1885	3	93,25 Bz G
do. Ergänzungsneuz.	3	91,00 Bz G
Deft.-Ung. Staatsb. I. II.	5	116,90 G
do. do.	4	104,00 G
Oester. Voralbahn	4	101,25 G
do. Nordwestbahn	5	111,20 Bz
do. do. Golb	5	114,70 G
do. Lit. B. (Elbthal)	5	—
Naab-Oberr. Gold-Dbl.	4	85,00 Bz G
Ord. Obl. ffr. gar. I. II. 5r	4	73,00 G
Serb. Hypoth.-Dbl. A.	5	—
do. do. B.	5	—
Sibitalienische 10er u. 5er	3	55,50 G
Südbst.-B. (Smb.)	3	73,00 Bz
do. Obligationen.	5	109,20 Bz G
Große russ. Eisenb.	3	—
Znamgorod-Vjennabr.	4 1/2	104,25 Bz
Koslov-Boronefch	4	101,30 B
do. 1889	4	101,90 B
Kursk-Charlow-Niow	4	101,10 Bz
Kursk-Niow	4	101,25 G
Mosko-Niagan	4	102,20 G
do. Smolensk	5	104,90 Bz
Drei-Griaf	4	101,50 G
Niagan-Koslov	4	102,00 G
Niagan-Orsk I. St. 404 M.	5	101,80 Bz
Rhbinsk-Vologone	5	—
Schwefelbahn	4	—
Trankstauffische Ser.	3	—
Wladimirsk	4	102,30 G
Northern-Pac. I. b. 1921	6	—
Anatolische	5	84,50 Bz G
Transvaal Gold gar.	5	103,90 B